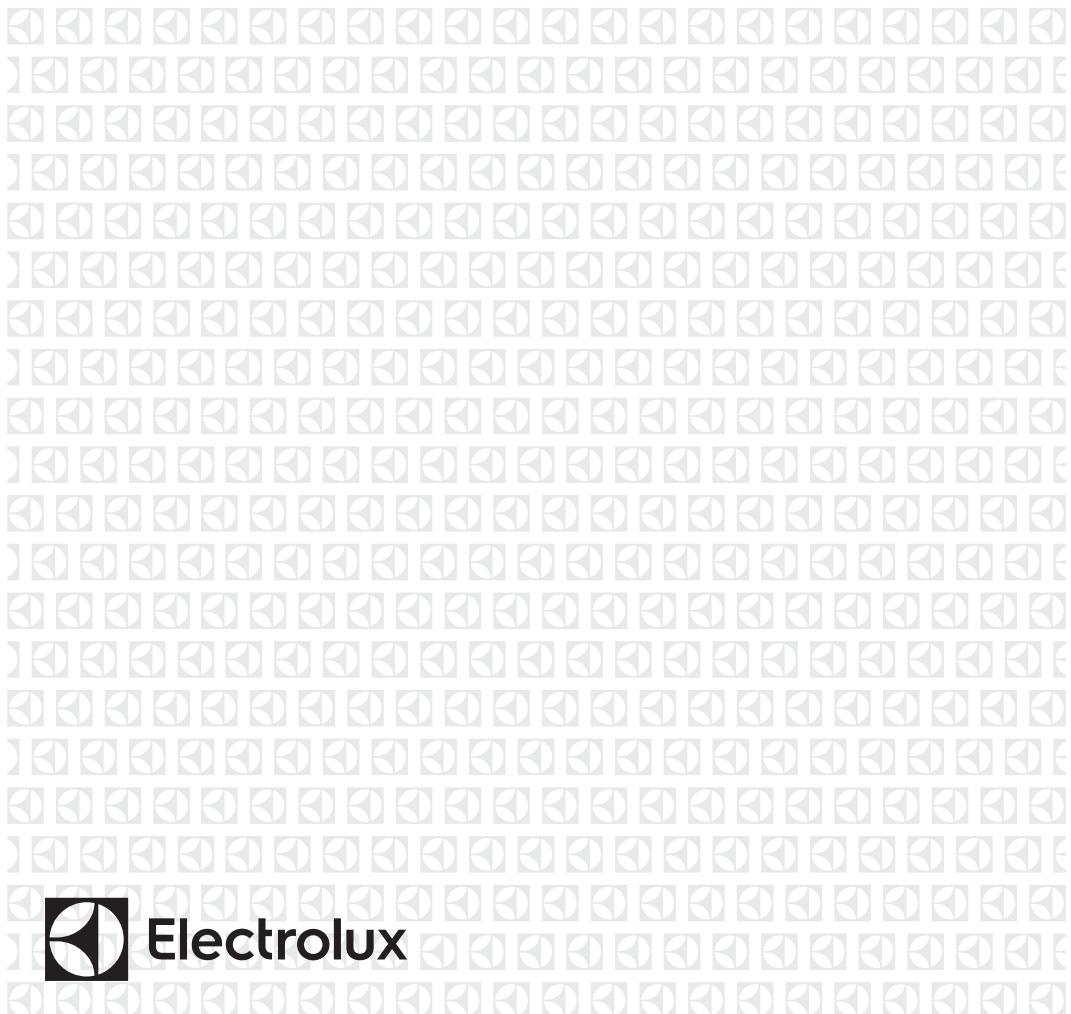


---

**FR** Réfrigérateur/congélateur  
**DE** Kühl - Gefrierschrank  
**IT** Frigo-Congelatore  
**ES** Frigorífico-congelador

Notice d'utilisation  
Benutzerinformation  
Istruzioni per l'uso  
Manual de instrucciones

2  
26  
51  
75



## TABLE DES MATIÈRES

<b>1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....</b>	<b>2</b>
<b>2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....</b>	<b>5</b>
<b>3. INSTALLATION.....</b>	<b>7</b>
<b>4. DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....</b>	<b>11</b>
<b>5. FONCTIONNEMENT.....</b>	<b>12</b>
<b>6. UTILISATION QUOTIDIENNE.....</b>	<b>14</b>
<b>7. CONSEILS.....</b>	<b>17</b>
<b>8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....</b>	<b>20</b>
<b>9. DÉPANNAGE.....</b>	<b>20</b>
<b>10. BRUITS.....</b>	<b>24</b>
<b>11. DONNÉES TECHNIQUES.....</b>	<b>24</b>
<b>12. INFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS.....</b>	<b>24</b>
<b>13. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.....</b>	<b>25</b>

## NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi un appareil Electrolux. Vous avez choisi un produit qui bénéficie de décennies d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été pensé pour vous. C'est la raison pour laquelle vous pouvez avoir la certitude d'obtenir d'excellents résultats à chaque utilisation.

Bienvenue chez Electrolux

**Consultez notre site pour :**



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :

[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)



Enregister votre produit pour un meilleur service :

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## SERVICE ET ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter notre centre de service agréé, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Ces informations figurent sur la plaque signalétique.

Avertissement/Consignes de sécurité

Informations générales et conseils

Informations environnementales

Sous réserve de modifications.

## 1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne

pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

## 1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants de 3 à 8 ans peuvent charger et décharger l'appareil à condition qu'ils aient reçu des instructions appropriées.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes souffrant de handicaps très importants et complexes à condition qu'elles aient reçu des instructions appropriées.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.

## 1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est uniquement destiné à la conservation des aliments et des boissons.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique unique, dans un environnement intérieur.

- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Pour éviter la contamination des aliments, respectez les instructions suivantes :
  - n'ouvrez pas la porte pendant de longues durées ;
  - nettoyez régulièrement les surfaces pouvant être en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles ;
  - conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, afin qu'ils ne soient pas en contact ou ne coulent pas sur d'autres aliments.
- AVERTISSEMENT : Veillez à ce que les orifices de ventilation situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée ne soient pas obstrués.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre pour accélérer le processus de dégivrage, outre ceux recommandés par le fabricant.
- AVERTISSEMENT : Veillez à ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.
- Si l'appareil est vide pendant une longue durée, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour empêcher le développement de moisissure dans l'appareil.

- Ne conservez aucune substance explosive dans cet appareil, comme des aérosols contenant un produit inflammable.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Installation

**AVERTISSEMENT!**

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Assurez-vous que l'air puisse circuler autour de l'appareil.
- Lors de la première installation ou après avoir inversé la porte, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil sur le secteur. Cela permet à l'huile de refouler dans le compresseur.
- Avant toute opération sur l'appareil (par ex. inversion de la porte), débranchez la fiche de la prise de courant.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur, d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas l'appareil dans une pièce trop humide ou trop froide.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter d'érafler le sol.

### 2.2 Branchement électrique

**AVERTISSEMENT!**

Risque d'incendie ou d'électrocution.

**AVERTISSEMENT!**

Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

**AVERTISSEMENT!**

N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- Veillez à ne pas endommager les composants électriques tels que la fiche secteur, le câble d'alimentation ou le compresseur. Contactez le service après-vente agréé ou un électricien pour changer les composants électriques.
- Le câble d'alimentation doit rester en dessous du niveau de la fiche secteur.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

## 2.3 Utilisation



### AVERTISSEMENT!

Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.



L'appareil contient un gaz inflammable, l'isobutane (R600a), un gaz naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant de l'isobutane.

- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Ne placez aucun appareil électrique (comme par exemple, une sorbetière) dans l'appareil si cela n'est pas autorisé par le fabricant.
- Si le circuit frigorifique est endommagé, assurez-vous de l'absence de flammes et de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.
- Évitez tout contact d'éléments chauds avec les parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez jamais de boissons gazeuses dans le congélateur. Cela engendrerait une pression sur le récipient de la boisson.
- Ne stockez jamais de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Ne touchez ni le compresseur, ni le condenseur. Ils sont chauds.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les éléments du compartiment congélateur avec les mains mouillées.
- Ne recongelez jamais un aliment qui a été décongelé.
- Respectez les instructions de stockage figurant sur l'emballage des aliments surgelés.
- Emballez les aliments dans un emballage adapté au contact avec des aliments avant de les placer dans le compartiment congélateur.

## 2.4 Éclairage interne



### AVERTISSEMENT!

Risque d'électrocution !

- Ce produit contient une ou plusieurs sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique G.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

## 2.5 Entretien et nettoyage



### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure corporelle ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération. L'entretien et la recharge du circuit de réfrigération doivent être effectués par un professionnel qualifié.
- Examinez régulièrement l'écoulement de l'appareil et si nécessaire, nettoyez-le. Si l'orifice est bouché, l'eau provenant du dégivrage s'écoulera en bas de l'appareil.

## 2.6 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.

- Les pièces détachées suivantes seront disponibles pendant 7 ans après l'arrêt du modèle : thermostats, capteurs de température, cartes circuits imprimées, sources lumineuses, poignées de portes, charnières de portes, plaques et balconnets. Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'àuprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.
- Les joints de portes seront disponibles pendant 10 ans après l'arrêt du modèle.

## 2.7 Mise au rebut



### **AVERTISSEMENT!**

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.
- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil préservent la couche d'ozone.
- La mousse isolante contient un gaz inflammable. Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- N'endommagez pas la partie du circuit de réfrigération située à proximité du condenseur thermique.

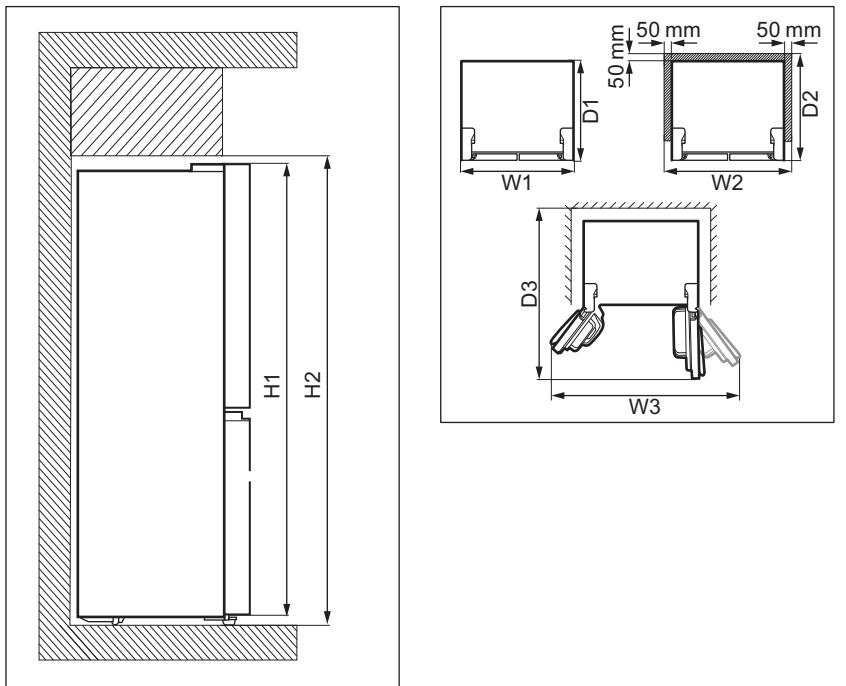
## 3. INSTALLATION



### **AVERTISSEMENT!**

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

### 3.1 Dimensions



#### Dimensions hors-tout <sup>1</sup>

H1	mm	1900
W1	mm	905
D1	mm	673

<sup>1</sup> hauteur, largeur et profondeur de l'appareil sans la poignée

#### Espace requis en service <sup>2</sup>

H2	mm	1950
W2	mm	1005
D2	mm	723

<sup>2</sup> hauteur, largeur et profondeur de l'appareil avec la poignée, plus l'espace nécessaire pour la libre circulation de l'air de refroidissement

#### Espace total requis en service <sup>3</sup>

H2	mm	1950
W3	mm	1515
D3	mm	1112

<sup>3</sup> hauteur, largeur et profondeur de l'appareil avec la poignée, plus l'espace nécessaire pour la libre circulation de l'air de refroidissement, plus l'espace nécessaire pour autoriser l'ouverture de la porte à l'angle minimal permettant le retrait de tous les équipements internes

### 3.2 Emplacement

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé en tant qu'appareil encastré.

En cas d'installation différente d'une installation autonome respectant l'espace requis dans les dimensions d'utilisation, l'appareil fonctionnera correctement, mais la consommation

énergétique pourra légèrement augmenter.

Pour garantir la meilleure fonctionnalité de l'appareil, vous ne devez pas installer l'appareil à proximité d'une source de chaleur (fours, poêles, radiateurs, cuisinières ou plaques de cuisson) ni dans un lieu exposé à la lumière directe du soleil. Assurez-vous que l'air peut circuler librement autour de l'arrière du meuble.

Cet appareil doit être installé dans un lieu sec et bien ventilé en intérieur.

Pour garantir des performances optimales si l'appareil est installé sous un élément suspendu, la distance minimale avec le haut de l'appareil doit être maintenue. Dans l'idéal, cependant, l'appareil ne doit pas être placé sous des éléments muraux suspendus. Pour garantir que l'appareil est de niveau, réglez le ou les pieds réglables sous l'appareil.



#### **ATTENTION!**

Si vous placez l'appareil contre un mur, utilisez les entretoises arrière fournies ou laissez la distance minimale indiquée dans les instructions d'installation.



#### **ATTENTION!**

Si vous installez l'appareil à proximité d'un mur, consultez les instructions d'installation pour déterminer la distance minimale entre le mur et la paroi de l'appareil équipée des charnières de porte. Ainsi, vous aurez assez de place pour ouvrir la porte et retirer les accessoires intérieurs (par exemple pour le nettoyage).

Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 43°C.



Seul le respect de la plage de températures spécifiée peut garantir un bon fonctionnement de l'appareil.



En cas de doute concernant l'emplacement d'installation de l'appareil, veuillez contacter le vendeur, notre service après-vente ou le service après-vente agréé le plus proche.



L'appareil doit pouvoir être débranché de l'alimentation électrique. C'est pourquoi la prise électrique doit être facilement accessible après l'installation.

### **3.3 Branchement électrique**

- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles du réseau électrique domestique.
- L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation comporte un contact à cet effet. Si la prise de courant n'est pas mise à la terre, branchez l'appareil à une mise à la terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en consultant un électricien spécialisé.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des consignes de sécurité ci-dessus.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.

### **3.4 Mise à niveau**

Lorsque vous placez l'appareil, assurez-vous qu'il est d'aplomb. Servez-vous des deux pieds réglables se trouvant sous l'avant de l'appareil.

### **3.5 Réglage de la porte**

Si les dessus des portes supérieures de l'appareil ne sont pas alignés :

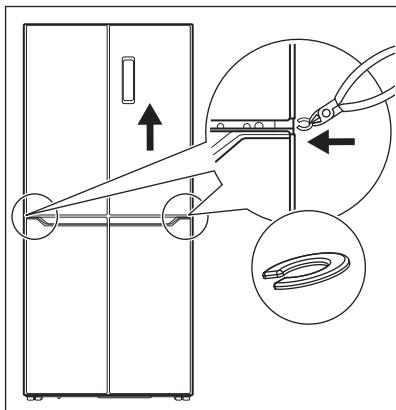
1. Assurez-vous que le niveau de l'appareil est d'aplomb. Reportez-vous à la section « Mise à niveau ».
2. Soulevez légèrement la porte inférieure et insérez une rondelle C entre la porte inférieure et la charnière centrale.

**ATTENTION!**

Évitez les blessures aux doigts, utilisez une pince pour insérer la rondelle.



Les rondelles C de recharge se trouvent dans le sac des accessoires.

**ATTENTION!**

Garder les rondelles C hors de portée des enfants. Risque de déglutition.

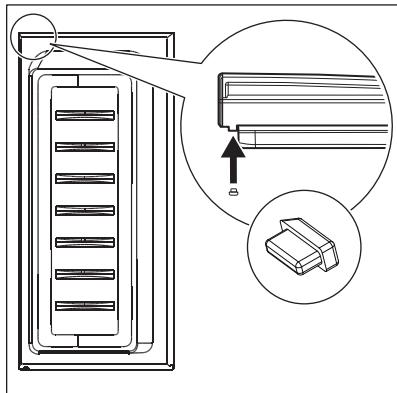
### 3.6 Réversibilité de la porte

La porte battante n'est pas réversible.

### 3.7 Blocs en caoutchouc

Chaque porte contient un bloc en caoutchouc pour réduire l'impact de la fermeture.

Si le bloc en caoutchouc n'est pas à l'endroit, insérez-le comme indiqué sur l'image ci-dessous.



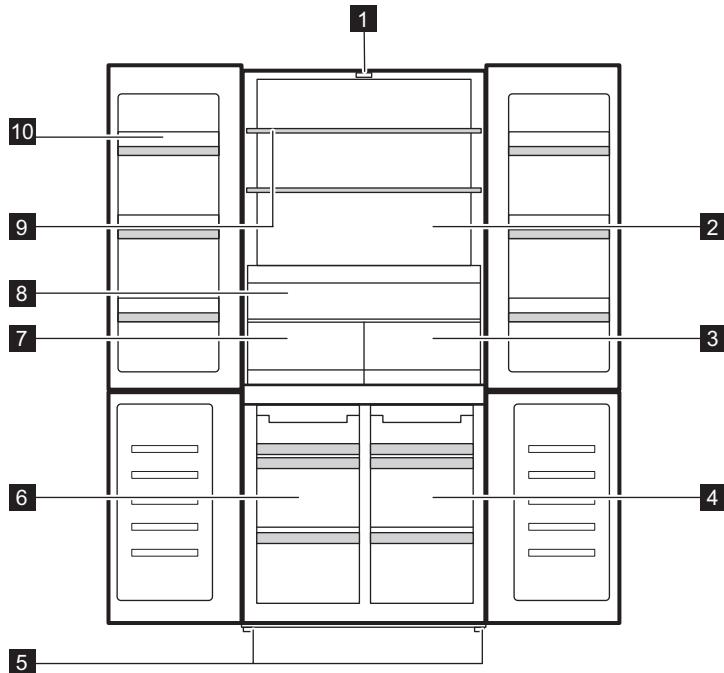
Les blocs en caoutchouc de recharge se trouvent dans le sac des accessoires.

**ATTENTION!**

Gardez les blocs en caoutchouc hors de portée des enfants. Risque de déglutition.

## 4. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

### 4.1 Présentation du produit

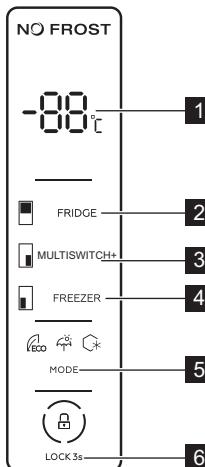


- 1 Eclairage LED
- 2 Compartiment réfrigérateur
- 3 Chill Zone 0 degree Tiroir
- 4 Compartiment MultiSwitch+
- 5 Pieds
- 6 Compartiment congélateur

- 7 Fresh Zone Tiroir
- 8 Extra Zone Tiroir
- 9 Étagère du réfrigérateur
- 10 Balconnet de porte

## 5. FONCTIONNEMENT

### 5.1 Bandeau de commande



- 1** Indicateur de température
- 2** Touche de réglage du thermostat du réfrigérateur
- 3** Touche de réglage du thermostat du MultiSwitch+

- 4** Touche de réglage du thermostat du congélateur
- 5** Touche Mode
- 6** Touche Child Lock

### 5.2 Mise en marche et mise à l'arrêt

Pour mettre l'appareil en fonctionnement, insérez la fiche dans la prise murale.



Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, la lumière intérieure peut s'allumer après un délai d'une minute en raison des tests d'ouverture.

Pour mettre à l'arrêt l'appareil, débranchez-le.

### 5.3 Réglage de la température

La température peut être réglée entre :

- 2 °C et 8 °C pour le compartiment réfrigérateur,
- -14 °C et -22 °C pour le compartiment réfrigérateur,

- 5 °C and -3 °C pour le compartiment MultiSwitch+.
- Pour régler la température de l'un des compartiments ci-dessus, appuyez plusieurs fois sur la touche de compartiment correspondante jusqu'à ce que vous atteigniez la température souhaitée. L'indicateur de température clignote pendant 5 secondes après la sélection.

Vous pouvez éteindre le compartiment réfrigérateur en appuyant plusieurs fois sur la touche de compartiment correspondante jusqu'à atteindre « -- ». L'indicateur de température clignote pendant 5 secondes après la sélection. Cela indique que le compartiment arrête de réfrigérer.

Choisissez le réglage en tenant compte du fait que la température à l'intérieur de l'appareil dépend de plusieurs facteurs :

- la température ambiante ;

- la fréquence d'ouverture de la porte ;
- la quantité de denrées entreposées ;
- l'emplacement de l'appareil.

Un réglage intermédiaire est généralement le plus indiqué.

## 5.4 Fonction Super Freezing

La fonction Super Freezing permet d'effectuer successivement la précongélation et la congélation rapide dans le compartiment congélateur. Cela accélère la congélation des aliments frais et protège en même temps les denrées déjà entreposées d'un réchauffement indésirable.



Pour congeler des aliments frais, activez la fonction Super Freezing au moins 24 heures avant de placer les aliments afin d'achever la précongélation.

Pour activer cette fonction, appuyez à plusieurs reprises sur la touche Mode jusqu'à ce que vous atteigniez le réglage Super Freezing. Le voyant Super Freezing clignote pendant 5 secondes et reste allumé après la sélection.

Lorsque la fonction est active :

- La température réglée du compartiment congélateur est de -25 °C.
- Les températures du compartiment réfrigérateur et du compartiment MultiSwitch+ peuvent être réglées à l'aide de la touche correspondante.

Cette fonction s'arrête automatiquement au bout de 50 heures.

Pour désactiver la fonction Super Freezing avant sa fin automatique, appuyez sur la touche Mode et sélectionnez un mode différent.

## 5.5 Mode Holiday

Ce mode vous permet de conserver le compartiment du réfrigérateur vide pendant une longue période (par exemple des vacances) en réduisant la formation de mauvaises odeurs tandis que le compartiment du congélateur peut fonctionner normalement.

Pour activer ce mode, appuyez à plusieurs reprises sur la touche Mode jusqu'à ce que vous atteigniez le réglage Holiday. Le voyant du mode Holiday clignote pendant 5 secondes et reste allumé après la sélection.

Pendant ce mode :

- La température réglée du compartiment réfrigérateur est de 17 °C.
- La température du compartiment congélateur et du compartiment MultiSwitch+ peut être réglée à l'aide de la touche correspondante.

Pour désactiver le mode Holiday, appuyez sur la touche Mode et sélectionnez un mode différent.

## 5.6 Mode ECO

Le mode ECO garantit une bonne conservation des aliments et une consommation d'énergie minimale. Il s'agit du meilleur réglage pendant les périodes de non-utilisation.

Pour activer ce mode, appuyez à plusieurs reprises sur la touche Mode jusqu'à ce que vous atteigniez le réglage du mode ECO. Le voyant du mode ECO clignote pendant 5 secondes et reste allumé après la sélection.

Pendant ce mode :

- La température réglée du compartiment réfrigérateur est de 6 °C.
- La température réglée du compartiment congélateur est de -16 °C.
- La température du compartiment MultiSwitch+ peut être réglée à l'aide de la touche correspondante.

Pour désactiver le mode ECO, appuyez sur la touche Mode et sélectionnez un mode différent.

## 5.7 Fonction Child Lock

Activez la fonction Child Lock pour verrouiller les touches et éviter toute opération accidentelle.

Appuyez sur la touche Child Lock et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour verrouiller ou

déverrouiller le bandeau de commande. L'appareil émet un signal sonore pour confirmer le réglage.



La fonction Child Lock se désactive en cas de coupure d'électricité ou de débranchement de l'appareil.

## 5.8 Alarme porte ouverte

Un signal sonore retentit après environ 1 minute si la porte du réfrigérateur reste ouverte.

L'alarme sonore s'arrête dès que la porte est fermée.



Le son se coupe automatiquement après environ 10 minutes pour ne pas déranger.

## 5.9 Alarme haute température

L'alarme de température élevée se déclenche lorsque le compartiment congélateur atteint une température supérieure à -6 °C.

Pendant l'alarme :

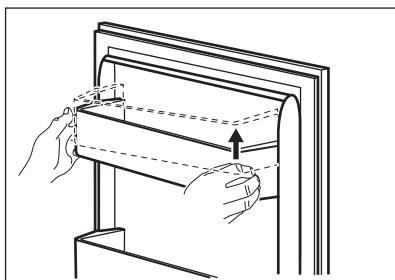
- l'affichage indique "ht" (high temperature),
  - le voyant du compartiment congélateur clignote,
  - des bips sonores sont émis.
- Pour désactiver l'alarme :
1. Vérifiez si les portes du congélateur sont ouvertes. Le cas échéant, fermez-les correctement. Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
  2. Assurez-vous que les aliments à l'intérieur du congélateur ne sont pas abîmés ou décongelés. Si oui, reportez-vous à la section « Décongélation ».
  3. Abaissez manuellement la température à l'aide de la touche de réglage du thermostat correspondante. L'affichage normal est restauré lorsque le compartiment congélateur atteint une température inférieure à -10 °C.
  4. Si le congélateur a refroidi automatiquement, ouvrez et fermez les portes pour rétablir l'affichage normal. Vérifiez si les produits alimentaires à l'intérieur ne sont pas abîmés ou décongelés.

# 6. UTILISATION QUOTIDIENNE

## 6.1 Retrait et installation du balconnet de porte

Pour retirer le balconnet de porte :

1. Tenez le côté gauche du balconnet.
2. Soulevez le côté droit du balconnet jusqu'à ce qu'il se libère de la fixation.



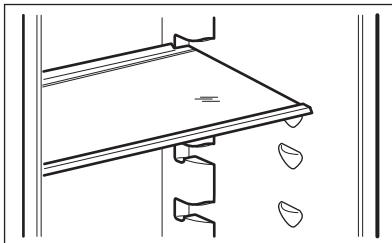
3. Soulevez le côté gauche du balconnet et enlevez-le.

Pour remettre le balconnet :

1. Placez le balconnet à plat sur la porte.
2. Poussez en même temps les deux côtés du balconnet vers le bas afin que le balconnet tienne sur les deux fixations.

## 6.2 Clayettes amovibles

Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières afin que les clayettes puissent être positionnées comme vous le souhaitez.



Ne modifiez pas l'emplacement de la clayette en verre située au-dessus du bac à légumes, afin de garantir une circulation d'air optimale.

### 6.3 Extra Zone

Le tiroir Extra Zone permet une meilleure accessibilité et une meilleure visibilité, afin que vous puissiez organiser au mieux votre réfrigérateur, évitant ainsi de mélanger les aliments. Le tiroir Extra Zone est situé au-dessus des tiroirs Fresh Zone et Chill Zone 0 degree.

### 6.4 Fresh Zone

Le tiroir Fresh Zone protège les nutriments, le goût, la texture, la couleur et le poids des fruits et légumes afin que vous puissiez déguster des aliments de qualité plus longtemps et les jeter moins. Le tiroir Fresh Zone est situé sous le tiroir Extra Zone et à côté du tiroir Chill Zone 0 degree.

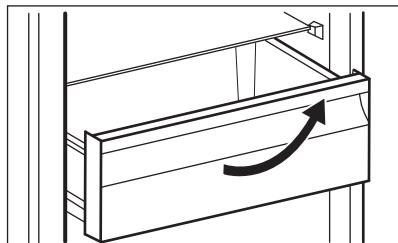
### 6.5 Chill Zone 0 degree Tiroir

Le tiroir Chill Zone 0 degree avec le symbole **0 Star** est adapté au stockage d'une variété d'aliments frais (comme le poisson, la viande, les fruits de mer, les aliments légèrement marinés, etc.) car il préserve les valeurs nutritionnelles élevées, le goût, la texture et le poids. Le compartiment scellé assure un environnement indépendant du reste du réfrigérateur.

Le tiroir Chill Zone 0 degree est situé dans la partie inférieure du réfrigérateur, à côté de la Fresh Zone et directement sous la Extra Zone.

Pour sortir le bac :

1. Tirez le bac jusqu'à la butée.
2. Après avoir atteint l'extrémité des glissières, soulevez légèrement l'avant du bac, puis détachez-le de l'appareil.



Pour remettre le bac en place, suivez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

### 6.6 MultiSwitch+

L'appareil est fourni avec le MultiSwitch+ muni du symbole , un compartiment spécialisé qui peut être utilisé comme compartiment de congélation ou de réfrigération, en fonction de vos besoins réels.

Pour régler la température entre 5°C and -3°C, appuyez plusieurs fois sur la touche de compartiment correspondante jusqu'à ce que vous atteigniez la température souhaitée. L'indicateur de température clignote pendant 5 secondes après la sélection.

- Réglez la température à 4 °C pour utiliser le MultiSwitch+ comme compartiment réfrigérateur pour les aliments frais.
- Réglez la température à -18°C pour utiliser le MultiSwitch+ comme un compartiment congélateur 4 étoiles.

D'autres réglages de température sont considérés comme une utilisation incorrecte de l'appareil et ne garantissent pas la bonne conservation des aliments.

Vous pouvez éteindre le MultiSwitch+ en appuyant plusieurs fois sur la touche de compartiment correspondante jusqu'à atteindre « -- ». L'indicateur de température clignote pendant 5 secondes après la sélection. Cela

indique que le MultiSwitch+ s'arrête de réfrigérer.

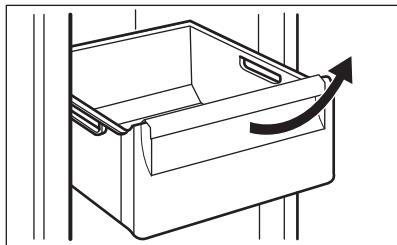


Après l'arrêt, le compartiment MultiSwitch+ atteint la température ambiante.

## 6.7 Retrait et installation des tiroirs du congélateur

Pour retirer un tiroir du compartiment congélateur :

1. Ouvrez complètement la porte du congélateur.
2. Tirez le bac jusqu'à la butée.
3. Soulevez légèrement l'avant du tiroir et détachez-le de l'appareil.



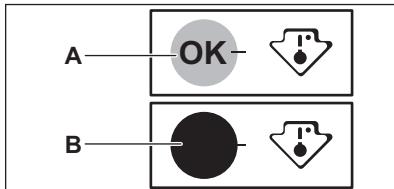
Pour remettre le bac en place, suivez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

## 6.8 Indicateur de température

Pour un bon stockage des aliments, le réfrigérateur est doté d'un indicateur de température. Le symbole sur la paroi latérale de l'appareil indique la zone la plus froide du réfrigérateur.

Si OK est affiché (A), mettez les aliments frais dans la zone indiquée par le symbole. Dans le cas contraire (B), attendez au moins 12 heures et vérifiez si le statut est OK (A).

Si le statut n'est toujours pas OK (B), placez la commande de réglage sur une valeur plus froide.



## 6.9 Chaleur tournante

Le compartiment réfrigérateur est équipé d'un dispositif qui permet le refroidissement rapide des aliments et qui y maintient une température plus homogène.

Ce dispositif s'active automatiquement en cas de besoin.



Ne bloquez pas l'entrée et la sortie d'air lorsque vous conservez des aliments, sinon la circulation d'air fournie par le ventilateur sera perturbée.

## 6.10 Conservation des aliments surgelés

Lors de la mise en service ou après un arrêt prolongé, laissez fonctionner l'appareil au moins 3 heures avec la fonction Super Freezing activée avant d'introduire les produits dans le compartiment.

Les aliments ne doivent pas s'approcher de plus de 15 mm de la porte.



### ATTENTION!

En cas de décongélation accidentelle, due par exemple à une coupure de courant, si la coupure a duré plus de temps qu'indiqué sur la plaque signalétique dans « Autonomie de fonctionnement », consommez rapidement les aliments décongelés ou cuisez-les immédiatement, puis laissez-les refroidir avant de les recongeler.

## 6.11 Décongélation

Avant utilisation, les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment réfrigérateur ou à température ambiante en fonction du temps disponible pour cette opération.

Les petites portions peuvent même être cuites sans décongélation préalable : dans ce cas, la cuisson durera plus longtemps.

# 7. CONSEILS

## 7.1 Conseils pour économiser l'énergie

- Congélateur : La configuration interne de l'appareil permet une consommation d'énergie la plus efficace possible.
- Réfrigérateur : L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration avec les tiroirs dans la partie inférieure de l'appareil et les clayettes réparties uniformément. La position des compartiments de porte n'affecte pas la consommation d'énergie.
- Évitez d'ouvrir fréquemment la porte et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire.
- Congélateur : Plus le réglage de la température est bas, plus la consommation électrique est élevée.
- Réfrigérateur : Ne réglez pas une température trop élevée pour économiser l'énergie, sauf si cela est requis par les caractéristiques des aliments.
- Si la température ambiante est élevée, que le thermostat est réglé sur une température basse et que l'appareil est plein, le compresseur fonctionne en régime continu, ce qui provoque une formation de givre ou de glace sur l'évaporateur. Dans ce cas, réglez le thermostat sur une température plus élevée pour permettre le dégivrage automatique et donc d'économiser de l'énergie.
- Assurez une bonne ventilation. Ne couvrez pas les grilles ou les orifices de ventilation.
- Assurez-vous que les produits alimentaires à l'intérieur de l'appareil permettent la circulation de l'air par les orifices dédiés à l'arrière de l'intérieur de l'appareil.

## 7.2 Conseils pour la congélation

- Activez la fonction Super Freezing au moins 24 heures avant de placer les aliments à l'intérieur du compartiment du congélateur.
- Avant de congeler, emballez et fermez les aliments frais dans : papier aluminium, film ou sachets en plastique, récipients hermétiques avec couvercle.
- Pour une congélation et une décongélation plus efficaces, séparez les aliments en petites portions.
- Il est recommandé de mettre des étiquettes et des dates sur tous vos aliments congelés. Cela permettra d'identifier les aliments et de savoir quand ils peuvent être consommés avant leur détérioration.
- Les aliments doivent être frais lorsqu'ils sont congelés pour préserver leur qualité. En particulier, les fruits et les légumes doivent être congelés après leur récolte pour préserver tous leurs nutriments.
- Ne congelez pas des bouteilles ou des canettes avec des liquides, en particulier des boissons contenant du dioxyde de carbone : elles pourraient exploser pendant la congélation.
- N'introduisez pas d'aliments chauds dans le compartiment du congélateur. Laissez-les refroidir à température ambiante avant de les placer dans le compartiment.
- Pour éviter d'augmenter la température des aliments déjà surgelés, ne placez pas d'aliments frais non congelés directement à proximité. Placez les aliments à température ambiante dans la partie du compartiment du congélateur où il n'y a pas d'aliments congelés.

- Ne mangez pas les glaçons, les glaces à l'eau ou les bâtonnets glacés dès leur sortie du congélateur. Risque de gelure.
- Ne recongelez pas des aliments décongelés. Si les aliments sont décongelés, cuisez-les, laissez-les refroidir puis congelez-les.

### 7.3 Conseils pour le stockage des plats surgelés

- Le compartiment congélateur est marqué de **\*\*\***.
- Un bon réglage de température qui garantit la conservation des produits alimentaires congelés est une température inférieure ou égale à -18 °C.  
Un réglage de température plus élevé à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte.
- L'ensemble du compartiment du congélateur est adapté à la conservation de produits alimentaires congelés.
- Laissez suffisamment d'espace autour des aliments pour permettre à l'air de circuler librement.
- Pour une conservation adéquate, consultez l'étiquette de l'emballage des aliments pour connaître la durée de conservation des aliments.

### 7.5 Durée de conservation pour le compartiment du congélateur

Type d'aliment	Durée de conservation (mois)
Pain	3
Fruits (sauf agrumes)	6 - 12
Légumes	8 - 10
Restes (sans viande)	1 - 2
<b>Produits laitiers :</b>	
Beurre	6 - 9
Fromage à pâte molle (p. ex., mozzarella)	3 - 4
Fromage à pâte dure (p. ex., parmesan, cheddar)	6
<b>Fruits de mer :</b>	

- Il est important d'emballer les aliments de manière à empêcher l'eau, l'humidité ou la condensation de pénétrer à l'intérieur.

### 7.4 Conseils pour vos courses

Après vos courses :

- Assurez-vous que l'emballage n'est pas endommagé : les aliments pourraient être détériorés. Si l'emballage est gonflé ou mouillé, il n'a peut-être pas été conservé dans des conditions optimales et la décongélation a peut-être déjà commencé.
- Pour limiter le processus de décongélation, achetez les produits congelés à la fin de vos courses et transportez-les dans un sac isotherme.
- Placez les aliments congelés dans le congélateur immédiatement après être revenu de vos courses.
- Si les aliments sont décongelés même partiellement, ne les recongelez pas. Consommez-les dès que possible.
- Respectez la date d'expiration et les informations de conservation sur l'emballage.

Type d'aliment	Durée de conservation (mois)
Poisson gras (p. ex., saumon, maquereau)	2 - 3
Poisson maigre (p. ex., cabillaud, limande)	4 - 6
Crevettes	12
Palourdes et moules décortiquées	3 - 4
Poisson cuit	1 - 2
<b>Viande :</b>	
Volaille	9 - 12
Bœuf	6 - 12
Porc	4 - 6
Agneau	6 - 9
Saucisse	1 - 2
Jambon	1 - 2
Restes (avec viande)	2 - 3

## 7.6 Conseils pour la réfrigération des aliments frais

- Un bon réglage de température qui garantit la conservation des aliments frais est une température inférieure ou égale à +4 °C.  
Un réglage de température plus élevé à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte des aliments.
- Couvrez les aliments avec un emballage pour conserver leur fraîcheur et leur arôme.
- Utilisez toujours des récipients fermés pour les liquides et les aliments afin d'éviter les saveurs ou les odeurs dans le compartiment.
- Pour éviter la contamination croisée entre les aliments cuits et les aliments crus, couvrez les aliments cuits et séparez-les des aliments crus.
- Il est conseillé de décongeler les aliments à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'insérez pas d'aliments chauds dans l'appareil. Assurez-vous qu'ils ont refroidi à température ambiante avant de les insérer.
- Pour éviter le gaspillage des aliments, le nouveau stock d'aliments doit toujours être placé derrière l'ancien.

## 7.7 Conseils pour la réfrigération des aliments

- Le compartiment des aliments frais est celui indiqué (sur la plaque signalétique) par .
- Viande (tous types) : enveloppez-la dans un emballage approprié et placez-la sur l'étagère en verre au-dessus du bac à légumes. Ne conservez la viande que 1 ou 2 jours au plus.
- Fruits et légumes : nettoyez soigneusement (retirez la terre) et placez-les dans un bac spécial (bac à légumes).
- Il est conseillé de ne pas conserver les fruits exotiques tels que les bananes, les mangues, les papayes, etc. dans le réfrigérateur.
- Les légumes tels que les tomates, les pommes de terre, les oignons et l'ail ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Beurre et fromage : placez-les dans un récipient étanche à l'air, ou enveloppez-les dans une feuille d'aluminium ou un sachet en polyéthylène, pour les tenir autant que possible à l'abri de l'air.
- Bouteilles : fermez-les avec un bouchon et placez-les sur le porte-bouteilles ou (s'il est installé) dans le balconnet à bouteilles de la porte.

- Consultez toujours la date d'expiration des produits pour savoir combien de temps les conserver.

## 8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



### **AVERTISSEMENT!**

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

#### 8.1 Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse (pour supprimer toute odeur de neuf), puis séchez-les soigneusement.



### **ATTENTION!**

N'utilisez jamais de détergents, de produits abrasifs, de nettoyants à base de chlore ou d'huile, car ils pourraient endommager le revêtement.



### **ATTENTION!**

Les accessoires et parties de l'appareil ne sont pas adaptés au lavage au lave-vaisselle.

#### 8.2 Nettoyage périodique

L'appareil doit être nettoyé régulièrement :

1. Nettoyez l'intérieur et les accessoires à l'eau tiède et au savon neutre.

## 9. DÉPANNAGE



### **AVERTISSEMENT!**

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

#### 9.1 Que faire si...

Problème	Cause probable	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil est à l'arrêt.	Mettez l'appareil en fonctionnement.

Problème	Cause probable	Solution
	La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée à la prise de courant.	Branchez la fiche secteur sur la prise de courant.
	Il n'y a pas de tension dans la prise de courant.	Branchez un autre appareil sur la prise de courant. Contactez un électricien qualifié.
L'appareil est bruyant.	L'appareil n'est pas positionné correctement.	Vérifiez que l'appareil est stable.
Le compresseur fonctionne en permanence.	La température est mal réglée.	Reportez-vous au chapitre « Fonctionnement ».
	Trop d'aliments ont été introduits simultanément.	Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température.
	La température ambiante est trop élevée.	Reportez-vous au chapitre « Installation ».
	Les aliments placés dans l'appareil étaient trop chauds.	Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les ranger.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	La fonction Super Freezing est activée.	Consultez le paragraphe « Fonction Super Freezing ».
Le compresseur ne démarre pas immédiatement après avoir appuyé sur la touche « Super Freezing », ou après avoir modifié la température.	Le compresseur démarre au bout d'un certain temps.	C'est normal, aucune erreur n'est survenue.
La porte est mal alignée ou interfère avec le gril de ventilation.	L'appareil n'est pas d'aplomb.	Reportez-vous aux instructions d'installation.
La porte est difficile à ouvrir.	Vous avez essayé de rouvrir la porte immédiatement après l'avoir fermée.	Attendez quelques secondes après avoir fermé la porte pour la rouvrir.
L'éclairage ne fonctionne pas.	L'éclairage est en mode veille.	Fermez et ouvrez la porte.
	L'éclairage est défectueux.	Contactez le service après-vente agréé le plus proche.

Problème	Cause probable	Solution
Il y a trop de givre et de glace.	La porte n'est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	Le joint est déformé ou sale.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	Les aliments ne sont pas correctement emballés.	Emballez mieux les aliments.
	La température est mal réglée.	Reportez-vous au chapitre « Fonctionnement ».
	L'appareil est complètement chargé et réglé sur la température la plus basse.	Selectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Fonctionnement ».
	La température réglée dans l'appareil est trop basse et la température ambiante est trop élevée.	Selectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Fonctionnement ».
De l'eau s'écoule sur la plaque arrière du réfrigérateur.	Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur la plaque arrière.	C'est normal. Séchez l'eau avec un chiffon doux.
Trop d'eau s'est condensée sur la paroi arrière du réfrigérateur.	La porte était ouverte trop fréquemment.	N'ouvrez la porte qu'en cas de nécessité.
	La porte n'est pas entièrement fermée.	Assurez-vous que la porte est entièrement fermée.
	Les aliments conservés ne sont pas emballés.	Enveloppez les aliments dans un emballage adapté avant de les ranger dans l'appareil.
De l'eau s'écoule sur le sol.	La sortie d'eau de dégivrage n'est pas raccordée au bac d'évaporation situé au-dessus du compresseur.	Fixez la sortie de l'eau de dégivrage sur le plateau d'évaporation.
La température ne peut pas être réglée.	La fonction Super Freezing est activée.	Éteignez la Super Freezing fonction manuellement ou attendez que la fonction se réinitialise automatiquement avant de régler la température. Consultez le paragraphe « Fonction Super Freezing ».
La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse/élevée.	La température n'est pas réglée correctement.	Selectionnez une température plus élevée/plus basse.

Problème	Cause probable	Solution
	La porte n'est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	La température des aliments est trop élevée.	Laissez les aliments refroidir à température ambiante avant de les conserver.
	Trop d'aliments ont été conservés simultanément.	Conservez moins de produits en même temps.
	La porte a été ouverte souvent.	N'ouvrez la porte que si nécessaire.
	La fonction Super Freezing est activée.	Consultez le paragraphe « Fonction Super Freezing ».
	L'air froid ne circule pas dans l'appareil.	Assurez-vous que l'air froid circule dans l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Conseils ».



Si ces conseils n'apportent pas le résultat souhaité, veuillez consulter le service après-vente agréé le plus proche.

## 9.2 Remplacement de l'ampoule

L'appareil est équipé d'un éclairage à LED longue durée.

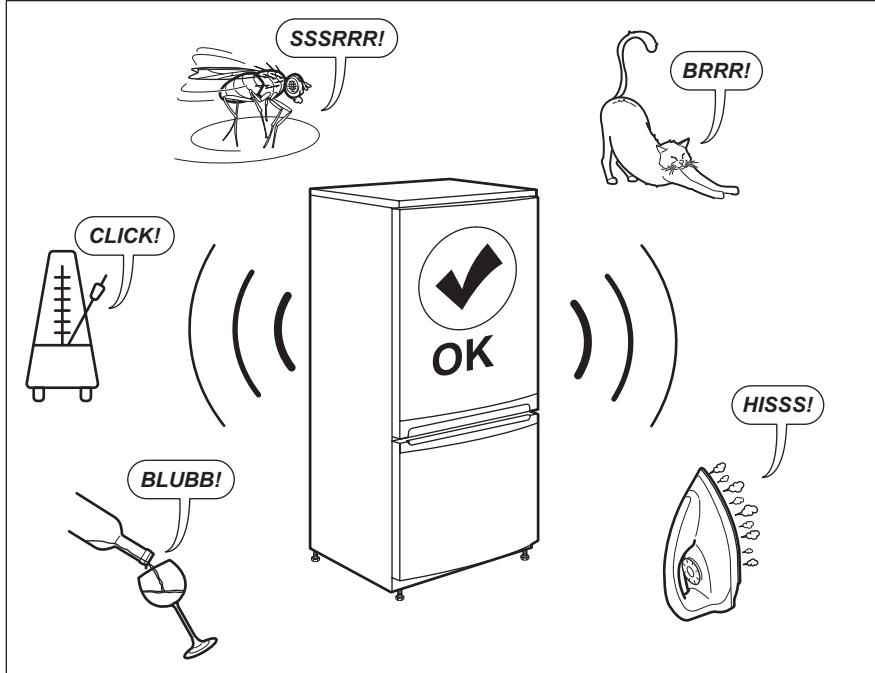
Seul le service de maintenance est autorisé à remplacer le dispositif

d'éclairage. Contactez le service après-vente agréé.

### 9.3 Fermeture de la porte

1. Nettoyer les joints de porte.
2. Si nécessaire, régler la porte. Reportez-vous au chapitre « Installation ».
3. Si nécessaire, remplacer les joints de porte défectueux. Veuillez contacter le service après-vente agréé.

## 10. BRUITS



## 11. DONNÉES TECHNIQUES

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Consultez le lien [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

## 12. INFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS

L'installation et la préparation de l'appareil pour une vérification EcoDesign doivent être conformes à la norme EN 62552. Les exigences en matière de ventilation, les dimensions

des événements et les dégagements arrière minimum doivent correspondre aux indications du chapitre 3 de cette notice d'utilisation. Veuillez contacter le fabricant pour de plus amples

informations, notamment les plans de chargement.

## 13. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

**FR** Concerne la France uniquement :



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



## INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE.....	27
2. SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	29
3. MONTAGE.....	31
4. GERÄTEBESCHREIBUNG.....	35
5. BETRIEB.....	36
6. TÄGLICHER GEBRAUCH.....	38
7. TIPPS UND HINWEISE.....	41
8. REINIGUNG UND PFLEGE.....	44
9. FEHLERSUCHE.....	44
10. GERÄUSCHE.....	48
11. TECHNISCHE DATEN.....	48
12. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE.....	48
13. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG.....	49

## WIR DENKEN AN SIE

Vielen Dank für Ihren Kauf eines Electrolux-Geräts. Sie haben ein Produkt gewählt, das jahrzehntelange professionelle Erfahrung und Innovation mit sich bringt. Das ausgeklügelte und stilvolle Produkt wurde für Sie entwickelt. So können Sie jedes Mal, wenn Sie das Produkt verwenden, sicher sein, dass Sie großartige Ergebnisse erzielen werden.

Willkommen bei Electrolux.

**Besuchen Sie uns auf unserer Website, um:**



Anwendungshinweise, Prospekte, Informationen zu Fehlerbehebung, Service und Reparatur zu erhalten:

[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)



Registrieren Sie Ihr Produkt, um einen erstklassigen Service zu erhalten:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Um Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät zu kaufen:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KUNDENDIENST UND SERVICE

Verwenden Sie immer Original-Ersatzteile.

Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an einen autorisierten Kundendienst wenden: Modell, PNC, Seriennummer.

Die Daten finden Sie auf dem Typenschild.

Warnungs-/Sicherheitshinweise

Allgemeine Informationen und Empfehlungen

Informationen zum Umweltschutz

Änderungen vorbehalten.

## 1. ▲ SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

### 1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät beladen und entladen, vorausgesetzt, sie wurden ordnungsgemäß eingewiesen.
- Dieses Gerät kann von Personen mit schweren und komplexen Behinderungen benutzt werden, vorausgesetzt, sie wurden ordnungsgemäß eingewiesen.
- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

## 1.2 Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist nur für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und Getränken bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch in einem Einfamilienhaus in Innenräumen bestimmt.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- Um eine Kontaminierung von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Hinweise:
  - Öffnen Sie die Tür nicht über längere Zeit hinweg;
  - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, und zugängliche Ablaufsysteme;
  - Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.
- **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaunische frei von Hindernissen.
- **WARNUNG:** Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.
- **WARNUNG:** Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
- **WARNUNG:** Betreiben Sie in den Lebensmittelfächern des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Elektrogeräte.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserspray oder Dampf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel,

Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände.

- Wenn das Gerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
- Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibgas in diesem Gerät auf.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person zur Vermeidung einer Gefahrenquelle ersetzt werden.

## 2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

### 2.1 Montage



#### **WARNUNG!**

Die Montage des Geräts darf nur von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann.
- Warten Sie nach der Montage oder dem Wechsel des Türanschlags mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. So kann das Öl in den Kompressor zurückfließen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie am Gerät arbeiten (z.B. Wechsel des Türanschlags).
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf.

- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in Bereichen auf, die zu feucht oder kalt sind.
- Wenn Sie das Gerät verschieben, heben Sie es an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.

### 2.2 Elektrischer Anschluss



#### **WARNUNG!**

Brand- und Stromschlaggefahr.



#### **WARNUNG!**

Achten Sie bei der Montage des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.



#### **WARNUNG!**

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.

- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen

- Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Achten Sie darauf, elektrische Bauteile (wie Netzstecker, Netzkabel und Kompressor) nicht zu beschädigen. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst oder einen Elektriker, um die elektrischen Bauteile auszutauschen.
- Das Netzkabel muss unterhalb des Netzsteckers verlegt werden.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.

## 2.3 Gebrauch



### **WARNUNG!**

Es besteht Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Brandgefahr.



Das Gerät enthält Isobutan (R600a), ein brennbares Erdgas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Achten Sie darauf, den Kältekreislauf, der Isobutan enthält, nicht zu beschädigen.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eisbereiter) in das Gerät, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Wird der Kältekreislauf beschädigt, stellen Sie bitte sicher, dass keine Flammen und Zündquellen im Raum vorhanden sind. Lüften Sie den Raum.
- Achten Sie darauf, dass keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts gelangen.

- Geben Sie keine Softdrinks in das Gefrierfach. Dadurch entsteht Druck auf den Getränkebehälter.
- Lagern Sie keine brennbaren Gase und Flüssigkeiten im Gerät.
- Platzieren Sie keine entflammbaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammbaren Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.
- Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator. Diese sind heiß.
- Nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach und berühren Sie diese nicht, falls Ihre Hände nass oder feucht sind.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein.
- Befolgen Sie die Hinweise auf der Verpackung zur Aufbewahrung tiefgekühlter Lebensmittel.
- Wickeln Sie die Lebensmittel in Lebensmittelkontaktmaterial ein, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.

## 2.4 Innenbeleuchtung



### **WARNUNG!**

Stromschlaggefahr.

- Dieses Produkt enthält eine oder mehrere Lichtquellen der Energieeffizienzklasse G.
- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z.B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.

## 2.5 Reinigung und Pflege



### **WARNUNG!**

Verletzungsgefahr sowie Risiko von Schäden am Gerät.

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Der Kältekreis des Gerätes enthält Kohlenwasserstoffe. Das Gerät muss von einer qualifizierten Fachkraft gewartet und nachgefüllt werden.
- Prüfen Sie regelmäßig den Wasserabfluss des Geräts und reinigen Sie ihn gegebenenfalls. Bei verstopfem Wasserabfluss sammelt sich das Abtauwasser am Boden des Geräts an.

## 2.6 Wartung

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an den autorisierten Kundendienst. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen können.
- Die folgenden Ersatzteile werden auch nach dem Auslauf des Modells 7 Jahre lang vorgehalten: Thermostate, Temperatursensoren, Platinen, Lichtquellen, Lichtquellen,

Türscharniere, Backbleche und Körbe. Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.

- Türdichtungen sind innerhalb von 10 Jahren nach Produkteinstellung des Modells erhältlich.

## 2.7 Entsorgung



### **WANRUNG!**

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.
- Den Kältekreislauf und die Isolierungsmaterialien dieses Gerätes sind ozonfreundlich.
- Die Isolierung enthält entzündliches Gas. Für Informationen zur korrekten Entsorgung des Gerätes wenden Sie sich an Ihre kommunale Behörde.
- Achten Sie darauf, dass die Kühlleinheit in der Nähe des Wärmetauschers nicht beschädigt wird.

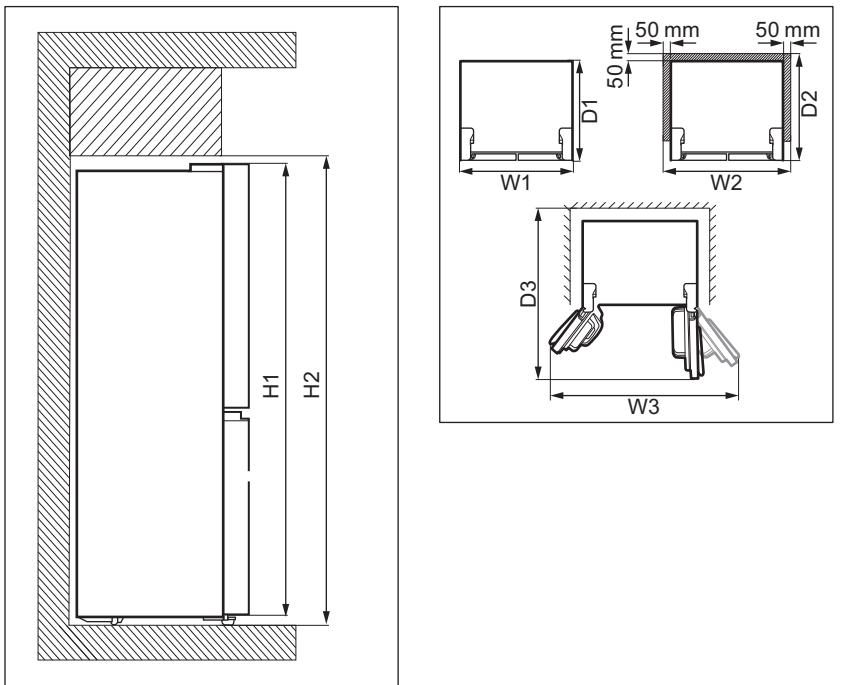
## 3. MONTAGE



### **WANRUNG!**

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

### 3.1 Abmessungen



#### Gesamtabmessungen<sup>1</sup>

H1	mm	1900
W1	mm	905
D1	mm	673

<sup>1</sup> Höhe, Breite und Tiefe des Geräts ohne Griff

#### Platzbedarf insgesamt während des Betriebs<sup>3</sup>

H2	mm	1950
W3	mm	1515
D3	mm	1112

<sup>3</sup> Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff plus des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft, zuzüglich des Platzes, der notwendig ist, um eine Türöffnung bis zu dem minimalen Winkel zu ermöglichen, der die Entfernung der gesamten Innenausstattung erlaubt

#### Platzbedarf während des Betriebs<sup>2</sup>

H2	mm	1950
W2	mm	1005
D2	mm	723

<sup>2</sup> Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff und zuzüglich des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft

### 3.2 Aufstellungsplatz

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät vorgesehen.

Im Falle einer anderen als der freistehenden Installation und unter

Einhaltung des Platzbedarfs funktioniert das Gerät korrekt, aber der Energieverbrauch kann leicht ansteigen.

Um die beste Funktionalität des Gerätes zu gewährleisten, sollten Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Backöfen, Heizöfen, Heizkörpern, Herden oder Kochfeldern) oder an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung installieren. Stellen Sie sicher, dass die Luft frei um die Geräterückseite zirkulieren kann.

Dieses Gerät sollte in einem trockenen, gut belüfteten Innenbereich aufgestellt werden.

Um einen einwandfreien Betrieb sicherzustellen, muss der Mindestabstand zur Oberseite des Gehäuses eingehalten werden, wenn das Gerät unter einem Hängeschrank aufgestellt wird. Idealerweise sollte das Gerät jedoch nicht unter überhängenden Wandeinheiten positioniert werden. Das Gerät muss mithilfe eines Fußes oder mehrerer verstellbarer Füße am Sockel des Gehäuses ausgerichtet werden.



### VORSICHT!

Wenn Sie das Gerät gegen eine Wand stellen, verwenden Sie die mitgelieferten hinteren Abstandhalter für die Rückseite, um den Mindestabstand, der in der Montageanleitung angegeben ist, einzuhalten.



### VORSICHT!

Wenn Sie das Gerät neben einer Wand aufstellen, halten Sie den in der Montageanleitung angegebenen

Mindestabstand zwischen der Wand und Geräteseite mit den Scharnieren ein, damit sich die Tür weit genug öffnen lässt, um die Innenausstattung herauszunehmen (z. B. für die Reinigung).

Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 43°C vorgesehen.



Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts wird nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs gewährleistet.



Wenn Sie Zweifel bezüglich der Installation des Geräts haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, unseren Kundenservice oder an den nächstgelegenen autorisierten Kundenservice.



Es muss möglich sein, das Gerät vom Netz zu trennen. Daher muss der Stecker nach der Installation zugänglich bleiben.

## 3.3 Elektroanschluss

- Kontrollieren Sie vor dem Einschalten des Geräts, ob die Netzzspannung und -frequenz Ihres Hausanschlusses mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen.
- Das Gerät muss geerdet sein. Zu diesem Zweck ist der Netzstecker mit einem Schutzkontakt ausgestattet. Falls die Steckdose Ihres Hausanschlusses nicht geerdet sein sollte, lassen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften von einem qualifizierten Elektriker erden.
- Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung bei Missachtung der vorstehenden Sicherheitshinweise.
- Das Gerät entspricht den EC-Richtlinien.

## 3.4 Ausrichten

Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass es waagerecht steht. Dies kann durch zwei Schraubfüße an der Vorderseite erreicht werden.

## 3.5 Einstellen der Tür

Wenn die Oberseiten der oberen Türen des Geräts nicht ausgerichtet sind:

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät waagerecht steht. Siehe Abschnitt „Ausrichten“.
2. Heben Sie die untere Tür leicht an und legen Sie eine C Unterlegscheibe zwischen die untere Tür und das mittlere Scharnier.



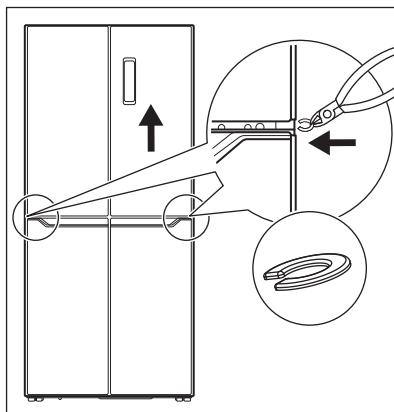
### VORSICHT!

Um Verletzungen an den Fingern zu vermeiden, verwenden Sie zum Einsetzen der Unterlegscheibe eine Klammer.



C

Ersatzunterlegscheiben finden Sie in der Zubehörtasche



### VORSICHT!

Halten Sie die C Unterlegscheiben von Kindern fern.  
Verschluckgefahr.

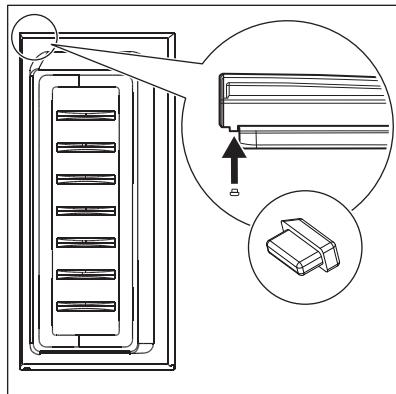
## 3.6 Wechselbare Anschlagseite der Tür

Es ist nicht möglich den Türanschlag zu wechseln.

## 3.7 Gummiblöcke

Jede Tür enthält einen Gummiblock, um den Schließaufprall zu reduzieren.

Wenn der Gummiblock nicht an seinem Platz ist, setzen Sie ihn wie in der Abbildung unten dargestellt ein.



Ersatzgummiblöcke finden Sie in der Zubehörtasche.

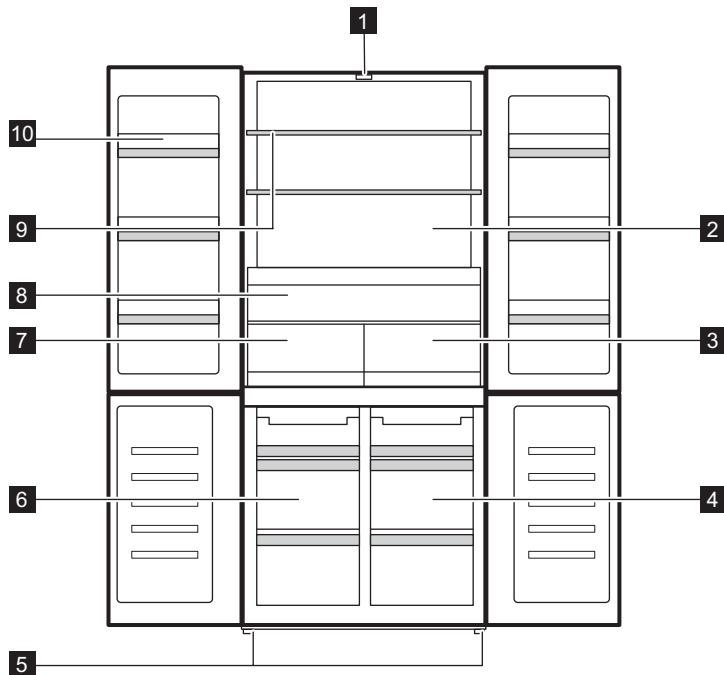


### VORSICHT!

Halten Sie Gummiblöcke von Kindern fern.  
Verschluckgefahr.

## 4. GERÄTEBESCHREIBUNG

### 4.1 Produktübersicht



1 LED Lampe

2 Kühlraum

3 Chill Zone 0 degree-Schublade

4 MultiSwitch+-Fach

5 Füße

6 Gefrierfach

7 Fresh Zone-Schublade

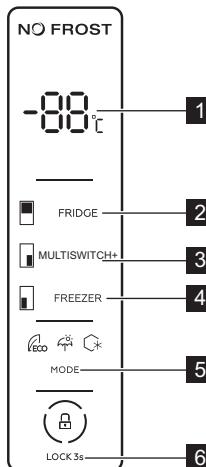
8 Extra Zone-Schublade

9 Kühschrankregal

10 Tür Balkon

## 5. BETRIEB

### 5.1 Bedienfeld



- 1** Temperaturanzeige
- 2** Temperatureinstellungstaste des Kühlraums
- 3** MultiSwitch+-Taste zur Temperaturregelung

- 4** Temperaturregulationstaste des Gefrierfachs
- 5** Mode-Taste
- 6** Child Lock-Taste

### 5.2 Ein- und Ausschalten

Schalten Sie das Gerät durch Einsticken des Netzsteckers in die Wandsteckdose ein.



Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann sich die Innenbeleuchtung aufgrund von Öffnungstests nach einer Verzögerung von einer Minute einschalten.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um das Gerät auszuschalten.

### 5.3 Temperaturregelung

Die Temperatur kann eingestellt werden zwischen:

- 2 °C und 8 °C für den Kühlraum,
- -14 °C und -22 °C für das Gefrierfach,
- 5°C and -3°C für das MultiSwitch+-Fach.

Um die Temperatur für eines der oben genannten Fächer einzustellen, drücken Sie die entsprechende Fachtaste wiederholt, bis Sie die gewünschte Temperatur erreicht haben. Die Temperaturanzeige blinkt 5 Sekunden lang nach der Auswahl.

Sie können den Kühlraum ausschalten, indem Sie wiederholt die entsprechende Taste drücken, bis Sie „- -“ erreichen. Die Temperaturanzeige blinkt 5 Sekunden lang nach der Auswahl. Dies zeigt an, dass das Fach nicht mehr gekühlt wird.

Berücksichtigen Sie für eine exakte Einstellung, dass die Temperatur im Inneren des Geräts von folgenden Faktoren abhängt:

- Raumtemperatur,
- Häufigkeit der Türöffnung,
- Menge der gelagerten Lebensmittel,
- Gerätelstandort.

Eine mittlere Einstellung ist im Allgemeinen am besten geeignet.

## 5.4 Super Freezing-Funktion

Die Super Freezing-Funktion dient dazu das Gefrierfach auf das Vorgefrieren und anschließende Schnellgefrieren der Lebensmittel vorzubereiten. Es ist eine Schnellgefrierfunktion, die die Tiefkühlung neu hinzukommender Lebensmittel beschleunigt und gleichzeitig die bereits tiefgekühlten Lebensmittel vor unerwünschter Erwärmung schützt.



Um frische Lebensmittel einzufrieren, schalten Sie die Super Freezing-Funktion mindestens 24 Stunden, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach hineinlegen ein, um das Vorgefrieren abzuschließen.

Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie die Mode-Taste wiederholt, bis Sie die Einstellung Super Freezing erreichen. Die Super Freezing-Anzeige blinkt 5 Sekunden lang und bleibt nach der Auswahl beleuchtet.

Wenn die Funktion aktiv ist:

- Die eingestellte Temperatur des Gefrierfachs beträgt -25 °C.
- Die Temperaturen des Kühlraums und des MultiSwitch+-Faches können mit den entsprechenden Tasten angepasst werden.

Diese Funktion endet automatisch nach 50 Stunden.

Um die Super Freezing-Funktion vor ihrem automatischen Ende auszuschalten, drücken Sie die Mode-Taste und wählen Sie einen anderen Modus aus.

## 5.5 Holiday-Modus

In diesem Modus können Sie den Kühlraum während eines längeren Urlaubs leer stehen lassen und die Entwicklung von unangenehmen Gerüchen reduzieren, während das Gefrierfach weiterhin normal funktioniert.

Um diesen Modus zu aktivieren, drücken Sie die Mode-Taste wiederholt, bis Sie die Holiday-Einstellung erreicht haben. Die Holiday Modusanzeige blinkt 5 Sekunden lang und bleibt nach der Auswahl beleuchtet.

In diesem Modus:

- Die eingestellte Temperatur des Kühlraums beträgt 17 °C.
- Die Temperatur des Gefrierfachs und des MultiSwitch+-Fachs kann mit den entsprechenden Tasten angepasst werden.

Um den Holiday-Modus zu deaktivieren, drücken Sie die Mode-Taste und wählen Sie einen anderen Modus aus.

## 5.6 ECO-Modus

Der ECO -Modus gewährleistet eine gute Konservierung der Lebensmittel bei minimalem Energieverbrauch. Dies ist die beste Einstellung bei Nichtbetrieb.

Um diesen Modus zu aktivieren, drücken Sie die Mode-Taste wiederholt, bis Sie die ECO Moduseinstellung erreichen. Die ECO Modusanzeige blinkt 5 Sekunden lang und bleibt nach der Auswahl beleuchtet.

In diesem Modus:

- Die eingestellte Temperatur des Kühlraums beträgt 6 °C.
- Die eingestellte Temperatur des Gefrierfachs beträgt -16 °C.
- Die Temperatur des MultiSwitch+-Fachs kann mit der entsprechenden Taste angepasst werden.

Um den ECO-Modus zu deaktivieren, drücken Sie die Mode-Taste und wählen Sie einen anderen Modus aus.

## 5.7 Child Lock-Funktion

Schalten Sie die Child Lock-Funktion ein, um die Tasten gegen eine unbeabsichtigte Betätigung zu verriegeln.

Halten Sie die Child Lock Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Bedienfeld zu sperren oder zu entsperren. Das Gerät gibt einen Signalton ab und die , um die Einstellung zu bestätigen.



Die Child Lock-Funktion schaltet sich aus, wenn der Strom unterbrochen wird oder das Gerät nicht angeschlossen ist.

## 5.8 Alarm - Tür offen

Wenn die Kühlzentraltür etwa eine Minute geöffnet bleibt, ertönt der Signalton.

Der Signalton erlischt nach dem Schließen der Tür.



Der Ton schaltet sich nach etwa 10 Minuten automatisch ab, um nicht zu stören.

## 5.9 Hochtemperaturalarm

Der Alarm für hohe Temperatur wird ausgelöst, nachdem das Gefrierfach eine Temperatur von mehr als -6 °C erreicht hat.

Während des Alarms:

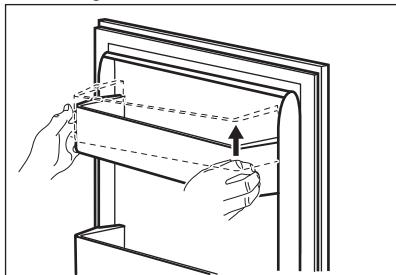
- Das Display zeigt "ht" (high temperature) an,

# 6. TÄGLICHER GEBRAUCH

## 6.1 Aus- und Einbauen der Türablage

Entfernen der Türablage:

1. Halten Sie die linke Seite der Ablage fest.
2. Heben Sie die rechte Seite der Ablage an, bis sie sich aus der Halterung löst.



3. Heben Sie die linke Seite der Ablage an und entfernen Sie sie.

- Gefrierfachanzeige blinkt,
  - akustischer Alarm piepst.
- Zum Ausschalten des Alarms:

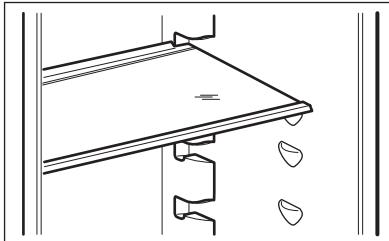
1. Überprüfen Sie, ob die Türen des Gefrierschranks geöffnet sind. Wenn ja, schließen Sie sie richtig. Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
2. Stellen Sie sicher, dass Lebensmittel im Gefrierschrank nicht verdorben oder aufgetaut sind. Wenn ja, siehe Abschnitt „Abtauen“.
3. Senken Sie die Temperatur manuell mit der entsprechenden Temperaturregulierungstaste. Die normale Anzeige wird wiederhergestellt, nachdem das Gefrierfach eine Temperatur unter -10 °C erreicht hat.
4. Wenn der Gefrierschrank automatisch abgekühlt wird, öffnen und schließen Sie die Türen, um die normale Anzeige wiederherzustellen. Prüfen Sie, ob die Lebensmittel im Inneren nicht verdorben oder aufgetaut sind.

Einsetzen der Ablage:

1. Setzen Sie die Ablage flach auf die Tür.
2. Drücken Sie beiden Seiten der Ablage gleichzeitig nach unten, so dass sie in beiden Halterungen einrastet.

## 6.2 Bewegliche Ablagen

Die Wände des Kühlraums sind mit einer Reihe von Führungsschienen ausgestattet, die verschiedene Möglichkeiten für das Einsetzen der Ablagen bieten.



Die Glasablage über der Gemüseschublade sollte jedoch nicht verstellt werden, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.

### 6.3 Extra Zone

Es gibt die Extra Zone Schublade für bessere Zugänglichkeit und Sichtbarkeit, so dass Sie Ihren Kühlschrank bestens organisieren können, wodurch eine Vermischung von Lebensmitteln vermieden wird. Der Extra Zone befindet sich oberhalb der Schubladen Fresh Zone und Chill Zone 0 degree.

### 6.4 Fresh Zone

Die Fresh Zone Schublade schützt die Nährstoffe, den Geschmack, die Textur, die Farbe und das Gewicht von Obst und Gemüse, sodass Sie hochwertige Lebensmittel länger genießen können und weniger wegwerfen müssen. Das Fresh Zone befindet sich unterhalb der Extra Zone und neben der Chill Zone 0 degree Schublade.

### 6.5 Chill Zone 0 degree-Schublade

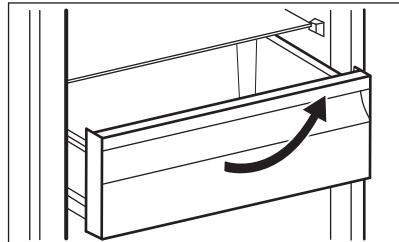
Die Chill Zone 0 degree-Schublade, markiert mit **0 Star**, eignet sich für die Lagerung einer Vielzahl von frischen Lebensmitteln (wie Fisch, Fleisch, Meeresfrüchte, leicht eingekochte Lebensmittel usw.), da sie ihre hohen Nährwerte, Geschmack, Textur und Gewicht bewahrt. Das abgedichtete Fach gewährleistet eine Umgebung unabhängig vom Rest des Kühlschranks.

Die Chill Zone 0 degree-Schublade befindet sich im unteren Teil des

Kühlschranks, neben Fresh Zone und direkt unter der Extra Zone.

Entnehmen der Schublade:

1. Ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag heraus.
2. Heben Sie, wenn Sie am Ende der Auszüge angekommen sind, die Vorderseite der Schublade leicht an und entfernen Sie sie aus dem Gerät.



Führen Sie zum Einsetzen der Schublade in die ursprüngliche Position die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge durch.

### 6.6 MultiSwitch+

Das Gerät wird mit dem MultiSwitch+, markiert mit / **\*\*\***, geliefert, einem speziellen Fach, das je nach Bedarf entweder als Kühl- oder Kühlschrankfach verwendet werden kann.

Um die Temperatur zwischen 5°C and -3°C einzustellen, drücken Sie wiederholt die entsprechende Fachtaste, bis Sie die gewünschte Temperatur erreichen. Die Temperaturanzeige blinkt 5 Sekunden lang nach der Auswahl.

- Stellen Sie 4 °C ein, um den MultiSwitch+ als Kühlschrank mit Fach für frische Lebensmittel zu verwenden.
- Stellen Sie -18°C ein, um MultiSwitch+ als 4-Sterne-Gefrierfach zu verwenden.

Andererweise gelten falsche Verwendung des Geräts und garantieren nicht die ordnungsgemäßige Konservierung von Lebensmitteln.

Sie können das MultiSwitch+ ausschalten, indem Sie wiederholt die entsprechende Taste drücken, bis Sie „-“ erreichen. Die Temperaturanzeige blinkt 5 Sekunden lang nach der Auswahl. Dies zeigt an, dass das MultiSwitch+ stoppt zu kühlen.

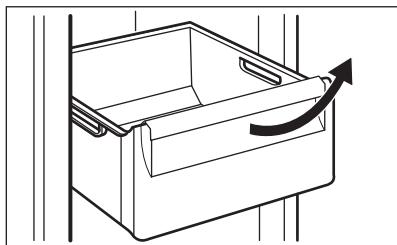


Nach dem Ausschalten nimmt das MultiSwitch+ Fach die Umgebungstemperatur an.

## 6.7 Gefrierschrankschubladen aus- und einbauen

So entnehmen Sie eine Schublade aus dem Gefrierraum:

1. Öffnen Sie die Gefrierschrantür vollständig.
2. Ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag heraus.
3. Heben Sie die Schublade vorne leicht an und nehmen Sie sie vom Gerät ab.



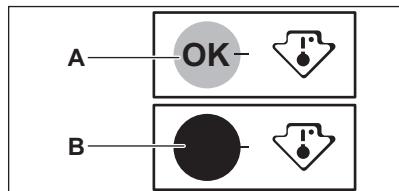
Führen Sie zum Einsetzen der Schublade in die ursprüngliche Position die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge durch.

## 6.8 Temperaturanzeige

Um eine korrekte Lagerung der Lebensmittel zu gewährleisten, verfügt dieser Kühlschrank über eine Temperaturanzeige. Das Symbol an der Seitenwand des Geräts zeigt den kältesten Bereich im Kühlraum an.

Wenn OK angezeigt wird (A), lagern Sie die frischen Lebensmittel im Bereich, der durch das Symbol angezeigt wird. Bei (B) warten Sie mindestens 12 Stunden und prüfen Sie, ob OK (A) angezeigt wird.

Wird nicht OK (B) angezeigt, wählen Sie eine kältere Einstellung.



## 6.9 Ventilator

Das Külfach ist mit einer Vorrichtung ausgestattet, die das schnelle Abkühlen von Lebensmitteln ermöglicht und eine gleichmäßige Temperatur im Fach aufrechterhält.

Diese Vorrichtung schaltet sich bei Bedarf automatisch ein.



Blockieren Sie die Lufteinlass- und Austrittsöffnungen nicht, wenn Sie die Lebensmittel lagern. Andernfalls wird die vom Lüfter gelieferte Luftzirkulation beeinträchtigt.

## 6.10 Lagern von gefrorenen Lebensmitteln

Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme oder nach einer Zeit, in der das Gerät nicht benutzt wurde, mindestens 3 Stunden lang mit eingeschalteter Funktion Super Freezing laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Fach legen.

Lagern Sie die Lebensmittel mit einem Mindestabstand zur Tür von 15 mm.



### VORSICHT!

Kam es zum Beispiel durch einen Stromausfall, der länger dauerte als der auf dem Typenschild angegebene Wert (siehe „Lagerzeit bei Störung“) zu einem ungewollten Abtauen, dann müssen die aufgetauten Lebensmittel sehr rasch verbraucht oder sofort gekocht und nach dem Abkühlen erneut eingefroren werden.

## 6.11 Abtauen

Tiefgefrorene oder gefrorene Lebensmittel können vor der Verwendung je nach der zur Verfügung stehenden Zeit im Kühlschrank oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden.

Kleine Teile können sogar direkt aus dem Gefrierschrank gekocht werden. In diesem Fall dauert das Kochen länger.

# 7. TIPPS UND HINWEISE

## 7.1 Tipps zum Energiesparen

- Gefriergerät: Die interne Konfiguration des Geräts gewährleistet die effizienteste Energienutzung.
- Kühlschrank: Die effizienteste Energienutzung wird erreicht, wenn die Schubladen im unteren Teil des Geräts eingesetzt und die Ablagen gleichmäßig angeordnet sind. Die Position der Türablagen wirkt sich nicht auf den Energieverbrauch aus.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als notwendig.
- Gefriergerät: Je kälter die Temperaturreinstellung, desto höher der Energieverbrauch.
- Kühlschrank: Stellen Sie die Temperatur nicht zu hoch ein, um Energie zu sparen, es sei denn, dies ist wegen der Beschaffenheit des Lebensmittels erforderlich.
- Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, der Temperaturregler auf eine niedrige Temperatur eingestellt und das Gerät voll beladen ist, kann es zu andauerndem Betrieb des Kompressors und damit zu Reif- oder Eisbildung am Verdampfer kommen. Stellen Sie in diesem Fall den Temperaturregler auf eine höhere Temperatur, um das automatische Abtauen zu ermöglichen und Energie zu sparen.
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung. Bedecken Sie die Belüftungsgitter oder -öffnungen nicht.

- Vergewissern Sie sich, dass die Lebensmittel im Inneren des Geräts eine Luftzirkulation durch entsprechende Öffnungen im hinteren Teil des Geräts ermöglichen.

## 7.2 Hinweise zum Einfrieren

- Schalten Sie die Super Freezing-Funktion mindestens 24 Stunden, bevor Sie die Lebensmittel in das Gefrierfach hinein legen, ein.
- Vor dem Einfrieren verpacken und verschließen Sie frische Lebensmittel in: Aluminiumfolie, Kunststofffolie oder -beutel, luftdichte Behälter mit Deckel.
- Teilen Sie die Lebensmittel in kleine Portionen, um das Einfrieren und Auftauen zu erleichtern.
- Es wird empfohlen, Ihre tiefgekühlten Lebensmittel mit Etiketten und dem Datum zu versehen. So können Sie die Lebensmittel identifizieren und erkennen wann sie verzehrt werden sollten, bevor sie verderben.
- Die Lebensmittel sollten beim Einfrieren frisch sein, um eine gute Qualität zu bewahren. Besonders Obst und Gemüse sollte nach der Ernte eingefroren werden, um alle Nährstoffe zu erhalten.
- Frieren Sie keine Flaschen oder Dosen mit Flüssigkeiten, insbesondere kohlensäurehaltige Getränke, ein - die Gefäße können beim Einfrieren explodieren.
- Geben Sie keine heißen Lebensmittel in den Gefrierraum. Vergewissern Sie

sich, dass sie auf Raumtemperatur abgekühlt sind, bevor Sie sie in das Fach legen.

- Um eine Erwärmung bereits eingefrorener Lebensmittel zu verhindern, legen Sie die frischen, nicht gefrorenen Lebensmittel nicht direkt neben sie. Legen Sie die Lebensmittel mit Raumtemperatur in die Gefrierfächer, die keine gefrorenen Lebensmittel enthalten.
- Essen Sie keine Eiswürfel, Wassereis oder Eis am Stiel, wenn sie direkt aus dem Gefriergerät genommen wurden. Gefahr von Erfrierungen.
- Frieren Sie aufgetauta Lebensmittel nicht wieder ein. Wenn Lebensmittel aufgetaut wurden, kochen Sie sie, lassen Sie sie abkühlen und frieren Sie sie dann ein.

### 7.3 Hinweise zur Lagerung von Tiefkühlgerichten

- Das Gefrierfach ist mit  gekennzeichnet.
- Eine gute Temperatureinstellung, die die Konservierung von Tiefkühlgerichten sicherstellt, ist eine Temperatur von weniger oder gleich -18 °C. Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit verkürzen.
- Der gesamte Gefrierraum ist für die Lagerung von Tiefkühlprodukten geeignet.
- Lassen Sie ausreichend Platz um die Lebensmittel herum, damit die Luft frei zirkulieren kann.

### 7.5 Lagerdauer im Gefrierfach

Lebensmittel	Lagerdauer (Monate)
Brot	3
Früchte (außer Zitrusfrüchten)	6 - 12
Gemüse	8 - 10
Reste ohne Fleisch	1 - 2
<b>Molkereiprodukte:</b>	

- Die Haltbarkeit von Lebensmitteln ist auf dem Etikett der Lebensmittelverpackung angegeben.
- Es ist wichtig, die Lebensmittel so zu verpacken, dass kein Wasser, Feuchtigkeit oder Kondenswasser ins Innere gelangt.

### 7.4 Einkaufstipps

Nach dem Lebensmitteleinkauf:

- Achten Sie darauf, dass die Verpackung nicht beschädigt ist - die Lebensmittel könnten verdorben sein. Wenn die Verpackung aufgequollen oder nass ist, wurde das Lebensmittel möglicherweise nicht unter den optimalen Bedingungen gelagert und das Auftauen hat eventuell bereits begonnen.
- Um den Auftaprozess zu minimieren, kaufen Sie Tiefkühlware am Ende Ihres Einkaufs und transportieren Sie diese in einer Isoliertasche.
- Legen Sie die tiefgefrorenen Lebensmittel sofort nach der Rückkehr aus dem Laden in das Gefriergerät.
- Wenn Lebensmittel auch nur teilweise aufgetaut sind, dürfen sie nicht wieder eingefroren werden. Verzehren Sie sie schnell wie möglich.
- Beachten Sie das Haltbarkeitsdatum und die Lagerinformationen auf der Verpackung.

Lebensmittel	Lagerdauer (Monate)
Butter	6 - 9
Weichkäse (z. B. Mozzarella)	3 - 4
Hartkäse (z. B. Parmesan, Cheddar)	6
<b>Meeresfrüchte:</b>	
Fetthaltiger Fisch (z. B. Lachs, Makrele)	2 - 3
Fettarmer Fisch (z. B. Dorsch, Flunder)	4 - 6
Shrimps	12
Muscheln und Miesmuscheln ohne Schale	3 - 4
Gekochter Fisch	1 - 2
<b>Fleisch:</b>	
Geflügel	9 - 12
Rindfleisch	6 - 12
Schweinefleisch	4 - 6
Lamm	6 - 9
Wurst	1 - 2
Schinken	1 - 2
Reste mit Fleisch	2 - 3

## 7.6 Hinweise für die Kühlung frischer Lebensmittel

- Eine gute Temperatureinstellung, die die Konservierung von frischen Lebensmitteln sicherstellt, ist eine Temperatur von weniger oder gleich +4 °C. Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit der Lebensmittel verkürzen.
- Decken Sie die Lebensmittel mit Verpackungsmaterial ab, um ihre Frische und ihr Aroma zu bewahren.
- Verwenden Sie immer geschlossene Behälter für Flüssigkeiten und Lebensmittel, um Düfte oder Gerüche im Fach zu vermeiden.
- Um eine Kreuzkontamination zwischen gekochten und rohen Lebensmitteln zu vermeiden, decken Sie die gekochten Lebensmittel ab und trennen Sie sie von den rohen.
- Es wird empfohlen Lebensmittel im Kühlschrank aufzutauen.
- Stellen Sie keine warmen Lebensmittel in das Gerät. Vergewissern Sie sich, dass sie auf Raumtemperatur abgekühlt sind, bevor Sie sie einlegen.

- Um eine Verschwendungen von Lebensmitteln zu vermeiden, sollten die neuen Lebensmittel immer hinter die alten gelegt werden.

## 7.7 Hinweise für die Kühlung von Lebensmitteln

- Das Fach für frische Lebensmittel ist (auf dem Typenschild) gekennzeichnet mit .
- Fleisch (alle Sorten): Wickeln Sie Fleisch in geeignetes Material und legen Sie dieses auf die Glasablage über der Gemüseschublade. Lagern Sie Fleisch höchstens 1 - 2 Tage.
- Obst und Gemüse: Gründlich reinigen (Erde entfernen) und in die spezielle Schublade (Obst- und Gemüseschublade) legen.
- Es wird empfohlen, exotische Früchte wie Bananen, Mangos, Papayas usw. nicht im Kühlschrank aufzubewahren.
- Gemüse wie Tomaten, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.
- Butter und Käse: Diese sollten stets in luftdichten Behältern verpackt sein oder in Aluminiumfolie bzw. in Polyäthylenbeutel eingepackt werden,

- um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben.
- Flaschen: Sie sollten mit Deckel in der Flaschenablage in der Tür oder im Flaschenhalter (falls vorhanden) aufbewahrt werden.

## 8. REINIGUNG UND PFLEGE



### **WARNUNG!**

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

#### 8.1 Reinigung des Innenraums

Vor der ersten Verwendung des Geräts sollten der Innenraum und das gesamte interne Zubehör mit lauwarmem Wasser und etwas neutraler Seife gewaschen werden, um den typischen Geruch eines brandneuen Produkts zu entfernen, und anschließend gründlich getrocknet werden.



### **VORSICHT!**

Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, Scheuerpulver, chlor- oder ölhaltige Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen.



### **VORSICHT!**

Das Zubehör und die Teile des Geräts sind nicht zur Reinigung im Geschirrspüler geeignet.

#### 8.2 Regelmäßige Reinigung

Das Gerät muss regelmäßig gereinigt werden:

- Achten Sie auf das Haltbarkeitsdatum der Lebensmittel, damit Sie wissen, wie lange sie gelagert werden können.

- Reinigen Sie die Innenseite und das Zubehör mit lauwarmem Wasser und etwas neutraler Seife.
- Prüfen und säubern Sie die Türdichtungen in regelmäßigen Abständen, um zu gewährleisten, dass diese sauber und frei von Fremdkörpern sind.
- Gründlich abspülen und trocknen.

#### 8.3 Abtauen des Geräts

Reif im Verdampfer des Kühlfachs wird bei jedem Anhalten des Motorkompressors während des Normalbetriebs automatisch eliminiert. Das Abtauwasser läuft durch eine Wanne in einen speziellen Behälter an der Rückseite des Geräts neben dem Motorkompressor ab, wo es verdampft.

#### 8.4 Stillstandszeiten

Bei längerem Stillstand des Geräts müssen Sie folgende Vorkehrungen treffen:

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Entfernen Sie alle Lebensmittel.
- Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile.
- Lassen Sie die Türen offen, um das Entstehen unangenehmer Gerüche zu vermeiden.

## 9. FEHLERSUCHE



### **WARNUNG!**

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

## 9.1 Was zu tun ist, wenn ...

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Der Netzstecker ist nicht richtig in die Netzsteckdose eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Netzsteckdose.
	Die Netzsteckdose hat keine Netzspannung.	Schließen Sie ein anderes Elektrogerät an der Netzsteckdose an. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
Das Gerät ist laut.	Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß abgestützt.	Prüfen Sie, ob sich das Gerät in einer stabilen Position befindet.
Der Kompressor arbeitet ständig.	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	Siehe Kapitel „Betrieb“.
	Es wurden viele Lebensmittel gleichzeitig hineingelegt.	Warten Sie einige Stunden und prüfen Sie erneut die Temperatur.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch.	Siehe Kapitel „Montage“.
	Die Lebensmittel, die im Gerät aufbewahrt werden, waren zu warm.	Lassen Sie die Lebensmittel vor deren Aufbewahrung auf Raumtemperatur abkühlen.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Funktion Super Freezing ist eingeschaltet.	Siehe Abschnitt „Funktion Super Freezing“.
Der Kompressor schaltet sich nicht sofort ein, nachdem Sie „Super Freezing“ gedrückt oder die Temperatur auf einen anderen Wert eingestellt haben.	Der Kompressor startet nach einer gewissen Zeit.	Das ist normal; es ist kein Fehler aufgetreten.
Die Tür ist falsch ausgerichtet oder beeinträchtigt das Lüftungsgitter.	Das Gerät ist nicht ausgerichtet.	Siehe Montageanleitung.
Die Tür lässt sich nicht leicht öffnen.	Sie haben versucht, die Tür unmittelbar nach dem Schließen erneut zu öffnen.	Warten Sie einige Sekunden zwischen dem Schließen und erneutem Öffnen der Tür.

<b>Störung</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Die Lampe funktioniert nicht.	Die Lampe ist im Standby-Modus.	Schließen Sie die Tür und öffnen Sie die Tür wieder.
	Die Lampe ist defekt.	Wenden Sie sich an das nächste autorisierte Servicezentrum.
Zu viel Frost und Eis.	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Dichtung ist verzogen oder verschmutzt.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
Die Lebensmittel sind nicht richtig verpackt.	Die Lebensmittel sind nicht richtig verpackt.	Verpacken Sie die Lebensmittel besser.
	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	Siehe Kapitel „Betrieb“.
Das Gerät ist voll von Lebensmitteln und auf die niedrigste Temperatur eingestellt.	Das Gerät ist voll von Lebensmitteln und auf die niedrigste Temperatur eingestellt.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Betrieb“.
	Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig, und die Umgebungstemperatur ist zu hoch.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Betrieb“.
Wasser fließt an der Rückwand des Kühlschranks herunter.	Während des automatischen Abtauprozesses taut das Eis an der Rückwand ab.	Das ist richtig. Trocknen Sie das Wasser mit einem weichen Tuch.
An der Rückwand des Kühlschranks befindet sich zu viel Kondenswasser.	Die Tür war zu häufig geöffnet.	Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf.
Die Tür wurde nicht vollständig geschlossen.	Die Tür wurde nicht vollständig geschlossen.	Achten Sie darauf, dass die Tür vollständig geschlossen ist.
	Die aufbewahrten Lebensmittel waren nicht verpackt.	Packen Sie die Lebensmittel richtig ein, bevor Sie diese in das Gerät legen.
Wasser fließt auf den Boden.	Der Tauwasserablauf ist nicht an die Verdampfungsschale über dem Kompressor angeschlossen.	Bringen Sie den Tauwasserablauf an die Verdampfungsschale an.

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Die Temperatur kann nicht eingestellt werden.	Die Funktion Super Freezing ist eingeschaltet.	Schalten Sie die Funktion Super Freezing manuell aus oder warten Sie mit dem Einstellen der Temperatur, bis die Funktion automatisch ausgeschaltet wird. Siehe Abschnitt „Funktion Super Freezing“.
Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig/zu hoch.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere/niedrigere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Temperatur der Lebensmittel ist zu hoch.	Lassen Sie die Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie diese in das Kühlgerät legen.
	Viele Lebensmittel werden gleichzeitig in das Kühlgerät gelegt.	Legen Sie weniger Lebensmittel gleichzeitig in das Kühlgerät.
	Die Tür wurde zu oft geöffnet.	Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf.
	Die Funktion Super Freezing ist eingeschaltet.	Siehe Abschnitt „Funktion Super Freezing“.
	Im Gerät herrscht keine Kaltluftzirkulation.	Stellen Sie sicher, dass die Kaltluft im Gerät zirkulieren kann. Siehe Kapitel „Tipps und Hinweise“.



Wenn die Ratschläge nicht zum gewünschten Ergebnis führen, wenden Sie sich an das nächste autorisierte Servicezentrum.

## 9.2 Austauschen der Lampe

Das Gerät ist mit einer langlebigen LED-Innenbeleuchtung ausgestattet.

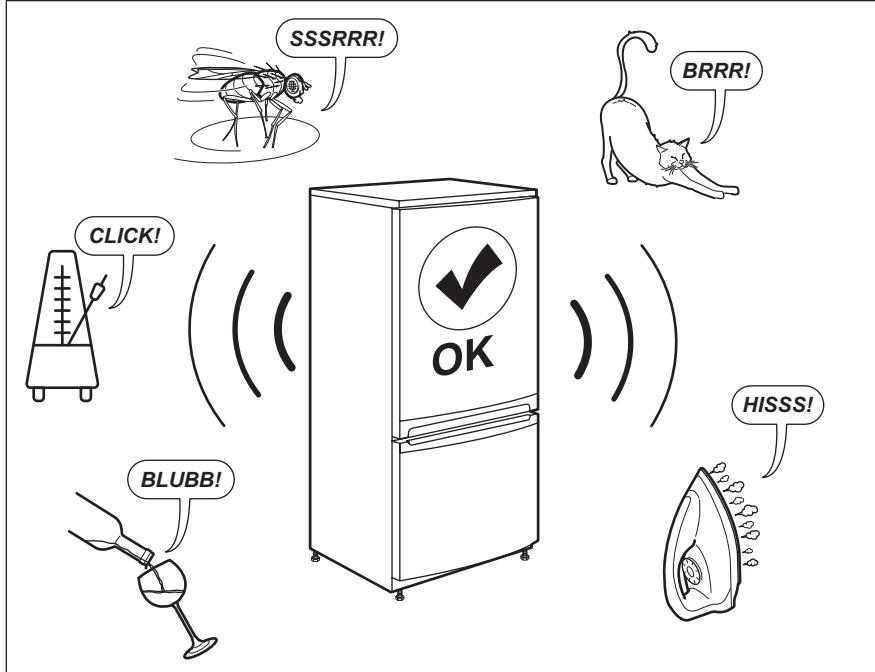
Nur Service-Fachpersonal darf die Beleuchtungseinheit ersetzen. Wenden

Sie sich an Ihren autorisierten Kundendienst.

### 9.3 Schließen der Tür

1. Reinigung der Türdichtungen.
2. Passen Sie die Tür bei Bedarf an. Siehe Kapitel „Montage“.
3. Ersetzen Sie bei Bedarf die defekten Türdichtungen. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

## 10. GERÄUSCHE



## 11. TECHNISCHE DATEN

Die technischen Daten befinden sich auf dem Typenschild innen im Gerät sowie auf der Energieplakette.

Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zu Informationen über die Geräteleistung in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.

Es ist auch möglich, die gleichen Informationen in EPREL zu finden, indem Sie den Link <https://eprel.ec.europa.eu> sowie den Modellnamen und die Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden, verwenden.

Beachten Sie den Link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) bezüglich detaillierter Informationen zur Energieplakette.

## 12. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE

Die Installation und die Vorbereitung des Geräts für eine eventuelle EcoDesign-Prüfung müssen mit EN 62552 übereinstimmen. Die Lüftungsanforderungen, die Einbaunische und die Mindestabstände

sind in dieser Bedienungsanleitung in Kapitel 3 beschrieben. Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller, einschließlich Beladungspläne.

## 13. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

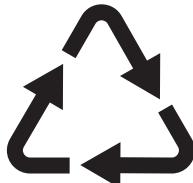
### Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe zu deren Rücknahmepflichten unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

### Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die

entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz auch elektrische und elektronische Geräte.

### Rücknahmepflichten der Vertreiber in Deutschland

Wer auf mindestens 400 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. GesamtLAGER- und -VERSANDFLÄCHEN für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z. B. Kühlschrank),

Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup> enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußereren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

### **Rücknahmepflichten von Vertreibern und andere Möglichkeiten der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Region Wallonien**

Vertreiber, die Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bei der Lieferung von Neugeräten Altgeräte desselben Typs, die im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie die Neugeräte erfüllen,

kostenlos vom Endverbraucher zurückzunehmen. Dies gilt auch bei der Lieferung von neuen Elektro- und Elektronikgeräten oder beim Fernabsatz.

Darüber hinaus ist jeder, der Elektro- und Elektronikgeräte auf einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> verkauft, verpflichtet, Altgeräte, die in keiner äußereren Abmessung größer als 25 cm sind (Elektrokleingeräte), im Ladengeschäft oder in unmittelbarer Nähe kostenlos zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht vom Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes abhängig gemacht werden.

Die Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten kann auch auf Containerplätzen oder zugelassenen Recyclinghöfen erfolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.

# INDICE

<b>1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....</b>	<b>52</b>
<b>2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....</b>	<b>54</b>
<b>3. INSTALLAZIONE.....</b>	<b>56</b>
<b>4. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO.....</b>	<b>60</b>
<b>5. FUNZIONAMENTO.....</b>	<b>61</b>
<b>6. UTILIZZO QUOTIDIANO.....</b>	<b>63</b>
<b>7. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI.....</b>	<b>66</b>
<b>8. PULIZIA E CURA.....</b>	<b>69</b>
<b>9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....</b>	<b>69</b>
<b>10. RUMORI.....</b>	<b>73</b>
<b>11. DATI TECNICI.....</b>	<b>73</b>
<b>12. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST.....</b>	<b>73</b>
<b>13. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE.....</b>	<b>74</b>

## PENSIAMO A TE

Grazie per aver acquistato un elettrodomestico Electrolux. Hai scelto un prodotto che ha alle spalle decenni di esperienza professionale e innovazione. Ingegnoso ed elegante, è stato progettato pensando a te. Quindi, in qualsiasi momento lo utilizzi, avrai la certezza di ottenere sempre i migliori risultati.

Ti diamo il benvenuto in Electrolux.

**Visitate il nostro sito web per:**



Ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza e la riparazione:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Per registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Acquistare accessori, materiali di consumo e ricambi originali per la vostra apparecchiatura:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ASSISTENZA CLIENTI E ASSISTENZA TECNICA

Consigliamo sempre l'impiego di ricambi originali.

Quando si contatta il nostro Centro di Assistenza Autorizzato, accertarsi di avere a disposizione i dati seguenti: Modello, numero dell'apparecchio (PNC), numero di serie.

Le informazioni sono riportate sulla targhetta identificativa.

**Avvertenza/Attenzione - Importanti Informazioni per la sicurezza**

**Informazioni generali e suggerimenti**

**Informazioni ambientali**

Con riserva di modifiche.

## 1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

### 1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti.
- I bambini di età compresa fra i 3 e gli 8 anni possono caricare e scaricare l'apparecchiatura a condizione che siano stati istruiti debitamente.
- Quest'apparecchiatura può essere usata da persone con disabilità diffuse e complesse a condizione che siano state istruite debitamente.
- Tenere i bambini al di sotto dei 3 anni lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.
- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltrirli in modo adeguato.

### 1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Quest'apparecchiatura è destinata esclusivamente alla conservazione di alimenti e bevande.

- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).
- Per evitare la contaminazione degli alimenti rispettare le seguenti istruzioni:
  - non aprire la porta per lunghi periodi;
  - pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili;
  - conservare la carne e il pesce crudo in contenitori adeguati in frigorifero, in modo che non venga a contatto con altri alimenti e non goccioli su altri alimenti.
- AVVERTENZA: Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- AVVERTENZA: Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- AVVERTENZA: Non danneggiare il circuito refrigerante.
- AVVERTENZA: Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei comparti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore.
- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- Quando l'apparecchiatura resta vuota per un lungo periodo di tempo, spegnerla, sbrinarla, pulirla, asciugarla e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.

- Non conservare in questa apparecchiatura sostanze esplosive come bombolette spray contenenti un propellente infiammabile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.

## 2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

### 2.1 Installazione



#### AVVERTENZA!

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attorno all'apparecchiatura.
- In fase di prima installazione o dopo aver girato la porta, attendere almeno 4 ore prima di collegare l'apparecchiatura alla sorgente di alimentazione. Questo serve a consentire all'olio di fluire nuovamente nel compressore.
- Prima di eseguire eventuali operazioni sull'apparecchiatura (ad esempio invertire la porta), togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non installare l'apparecchiatura in prossimità di radiatori, fornelli, forni o piani di cottura.
- Non esporre l'apparecchiatura alla pioggia.
- Non installare l'apparecchiatura dove sia esposta alla luce solare diretta.
- Non installare questa apparecchiatura in aree troppo umide o troppo fredde.

- Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla dal bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.

### 2.2 Collegamento elettrico



#### AVVERTENZA!

Rischio di incendio e scossa elettrica.



#### AVVERTENZA!

In fase di posizionamento dell'apparecchiatura, verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.



#### AVVERTENZA!

Non utilizzare prese multiple e prolunghe.

- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Accertarsi di non danneggiare i componenti elettrici (ad es. la spina di alimentazione, il cavo di alimentazione, il compressore). Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato o un elettricista per sostituire i componenti elettrici.
- Il cavo di alimentazione deve rimanere sotto il livello della spina di alimentazione.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la

- spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

## 2.3 Utilizzo



### AVVERTENZA!

Rischio di lesioni, scottature o scosse elettriche.

 L'apparecchiatura contiene gas infiammabile, isobutano (R600a), un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale, Fare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante che contiene isobutano.

- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- Non introdurre apparecchiature elettriche (ad es. gelatiera) nell'apparecchiatura se non specificamente consentito dal produttore.
- Nel caso di danno al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nel locale. Aerare bene l'ambiente.
- Non appoggiare oggetti incandescenti sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non introdurre bevande analcoliche nel vano congelatore. Si verrà a creare una pressione nel contenitore della bevanda.
- Non conservare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchiatura.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il compressore o il condensatore. Sono incandescenti.
- Non togliere o toccare gli oggetti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide.
- Non ricongelare del cibo precedentemente scongelato.
- Attenersi alle istruzioni per la conservazione riportate sulla confezione del cibo surgelato.

- Avvolgere gli alimenti con materiali per uso alimentare prima di metterli nello scomparto del congelatore.

## 2.4 Illuminazione interna



### AVVERTENZA!

Pericolo di scosse elettriche.

- Questo prodotto contiene una o più sorgenti luminose di classe di efficienza energetica G.
- Per quanto riguarda la lampada o le lampade all'interno di questo prodotto e le lampade di ricambio vendute separatamente: Queste lampade sono destinate a resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità, o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio. Non sono destinate ad essere utilizzate in altre applicazioni e non sono adatte per l'illuminazione di ambienti domestici.

## 2.5 Pulizia e cura



### AVVERTENZA!

Vi è il rischio di ferirsi o danneggiare l'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- L'unità refrigerante di questa apparecchiatura contiene idrocarburi. L'unità deve essere ricaricata ed ispezionata esclusivamente da personale qualificato.
- Controllare regolarmente lo scarico dell'apparecchiatura e, se necessario, pulirlo. L'ostruzione dello scarico può causare un deposito di acqua di sbrinamento sul fondo dell'apparecchiatura.

## 2.6 Assistenza

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale

- possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.
- I seguenti pezzi di ricambio saranno disponibili per 7 anni dopo la cessazione della produzione del modello: termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati, sorgenti luminose, maniglie delle porte, cerniere delle porte, vassoi e cestelli. Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.
  - Le guarnizioni per porte saranno disponibili per 10 anni dopo l'interruzione del modello.
- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
  - Tagliare il cavo di rete e smaltilo.
  - Rimuovere la porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.
  - Il circuito refrigerante e i materiali di isolamento di questa apparecchiatura rispettano l'ozono.
  - La schiuma isolante contiene gas infiammabili. Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.
  - Non danneggiare i componenti dell'unità refrigerante che si trovano vicino allo scambiatore di calore.

## 2.7 Smaltimento



### AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento.

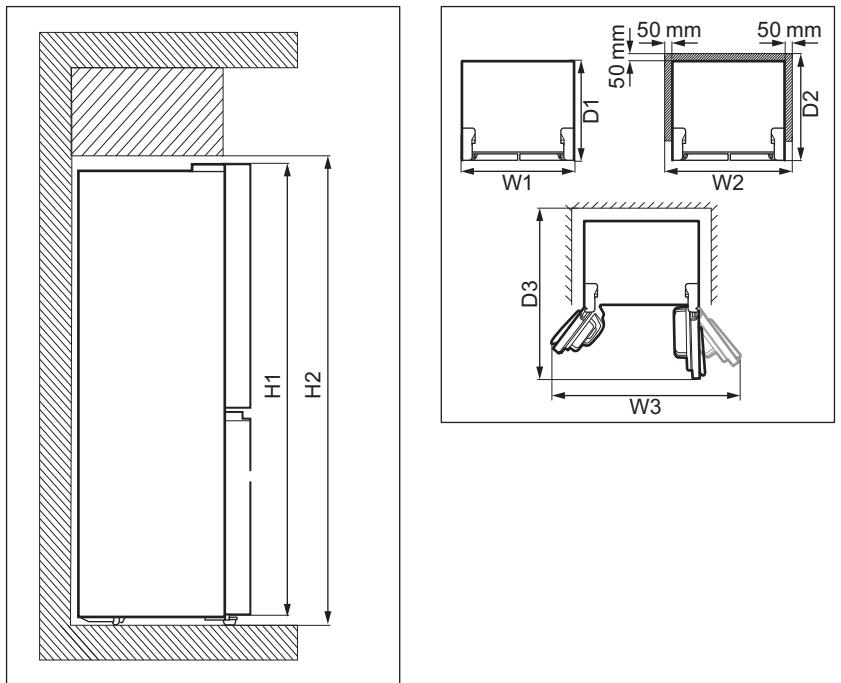
## 3. INSTALLAZIONE



### AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

### 3.1 Dimensioni



#### Dimensioni complessive <sup>1</sup>

H1	mm	1900
W1	mm	905
D1	mm	673

<sup>1</sup> l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchiatura senza l'impugnatura

#### Spazio necessario durante l'uso <sup>2</sup>

H2	mm	1950
W2	mm	1005
D2	mm	723

<sup>2</sup> l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchio, compresa la maniglia, più lo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento

#### Spazio complessivo necessario durante l'uso <sup>3</sup>

H2	mm	1950
W3	mm	1515
D3	mm	1112

<sup>3</sup> l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchiatura, compresa la maniglia, più lo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento, più lo spazio necessario per consentire l'apertura della porta con l'angolazione minima che permette la rimozione di tutte le apparecchiature interne

### 3.2 Posizione

Questa apparecchiatura non è stata pensata per essere usata come apparecchiatura da incasso.

In caso di installazione diversa da quella libera rispettando lo spazio richiesto dalle dimensioni d'uso, l'apparecchiatura funzionerà correttamente ma il consumo energetico potrebbe aumentare leggermente.

Per garantire la migliore funzionalità dell'elettrodomestico, non si dovrebbe installare l'apparecchio nelle vicinanze di fonti di calore (forno, stufe, termosifoni, fornelli o piani di cottura) o in luoghi esposti alla luce solare diretta. Controllare che sul retro dell'apparecchio sia garantita un'adeguata circolazione dell'aria.

Questa apparecchiatura deve essere installata in una posizione interna asciutta e ben ventilata.

Per garantire le migliori prestazioni, se l'apparecchiatura è posizionata sotto un pensile a sbalzo, deve essere mantenuta la distanza minima tra la parte superiore dell'armadio. L'apparecchiatura non deve tuttavia essere posizionata sotto un pensile. Uno o più piedini regolabili alla base dell'armadietto garantiscono che l'apparecchiatura resti in piano.



#### **ATTENZIONE!**

Se si posiziona l'apparecchiatura contro la parete, utilizzare i distanziatori posteriori in dotazione o mantenere la distanza minima indicata nelle istruzioni di installazione.



#### **ATTENZIONE!**

Se si installa l'apparecchiatura vicino a una parete, fare riferimento alle istruzioni di installazione per capire la distanza minima tra la parete e il lato dell'apparecchio dove le cerniere della porta devono fornire spazio sufficiente per aprire la porta quando l'apparecchiatura interna viene rimossa (ad es. durante la pulizia)..

Quest'elettrodomestico è destinato a essere utilizzato a temperature ambiente che vanno da 10°C a 43°C.



Il corretto funzionamento dell'apparecchiatura può essere garantito solo nel rispetto delle temperature indicate.



In caso di dubbi sul luogo di installazione dell'apparecchiatura, contattare il venditore, il nostro Centro di Assistenza o il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.



Deve essere possibile scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica. Eseguire perciò l'installazione facendo sì che la spina rimanga facilmente accessibile.

### **3.3 Collegamento elettrico**

- Prima di inserire la spina, verificare che la tensione e la frequenza riportate sulla targhetta di identificazione corrispondano a quelle dell'impianto domestico.
- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra. La spina del cavo di alimentazione è dotata di un apposito contatto. Se la presa di corrente dell'impianto domestico non è collegata a terra, allacciare l'apparecchiatura a una presa di terra separata in conformità alle norme in vigore, rivolgendosi a un elettricista qualificato.
- Il produttore declina ogni responsabilità qualora le suddette precauzioni di sicurezza non vengano rispettate.
- Questa apparecchiatura è conforme alle direttive CEE.

### **3.4 Livellamento**

Quando si posiziona l'elettrodomestico, assicurarsi che sia in piano. Ciò può essere effettuato con due piedini regolabili nella parte inferiore anteriore.

### 3.5 Regolazione della porta

Se le superfici superiori delle porte superiori dell'apparecchiatura non sono allineate:

1. Verificare che l'apparecchiatura sia in piano. Fare riferimento alla sezione "Livellamento".
2. Sollevare leggermente la porta inferiore e inserire una rondella C tra la porta inferiore e la cerniera centrale.

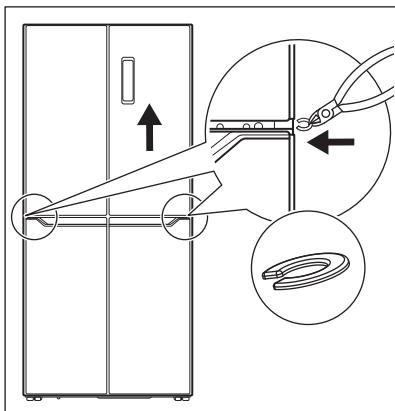


#### ATTENZIONE!

Per evitare di ferirsi le dita, usare una pinzetta per inserire la rondella.



Le rondelle di ricambio C si trovano nel sacchetto degli accessori.



#### ATTENZIONE!

Tenere le rondelle C fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di ingestione.

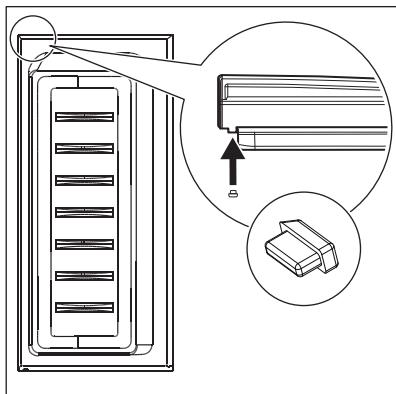
### 3.6 Come invertire la porta

L'inversione del senso di apertura della porta non è possibile.

### 3.7 Tasselli di gomma

Ogni porta contiene un tassello di gomma per ridurre l'impatto della chiusura.

Se il tassello di gomma non è in posizione, inserirlo come mostrato nell'immagine sottostante.



I tasselli di gomma di ricambio si trovano nel sacchetto degli accessori.

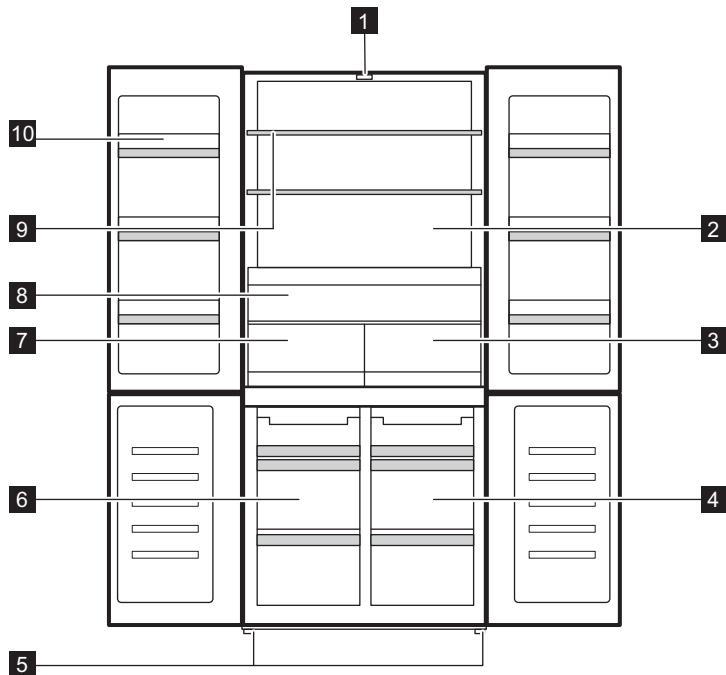


#### ATTENZIONE!

Tenere i tasselli di gomma fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di ingestione.

## 4. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

### 4.1 Panoramica del prodotto

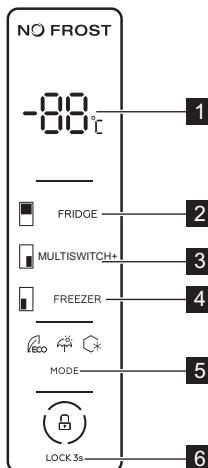


- 1 Luce LED
- 2 Vano frigorifero
- 3 Chill Zone 0 degree cassetto
- 4 scomparto MultiSwitch+
- 5 Piedini
- 6 Scomparto congelatore

- 7 Fresh Zone cassetto
- 8 Extra Zone cassetto
- 9 Ripiano frigorifero
- 10 Balcone con porta

## 5. FUNZIONAMENTO

### 5.1 Pannello dei comandi



- 1** Indicatore della temperatura
- 2** Tasto di regolazione della temperatura del frigorifero
- 3** Tasto di regolazione della temperatura MultiSwitch+

- 4** Tasto di regolazione della temperatura del congelatore
- 5** Tasto Mode
- 6** Tasto Child Lock

### 5.2 Accensione e spegnimento

Per accendere il dispositivo, inserire la spina nella presa di corrente.



Quando il dispositivo viene acceso per la prima volta, la luce interna potrebbe accendersi dopo un minuto a causa di un test di apertura.

Per spegnere il dispositivo, scollegarlo.

### 5.3 Regolazione della temperatura

La temperatura può essere impostata tra:

- 2 °C e 8 °C per il vano frigorifero,
- -14 °C e -22 °C per vano congelatore,
- 5°C and -3°C per lo scomparto MultiSwitch+.

Per impostare la temperatura per i vani di cui sopra, premere ripetutamente il tasto corrispondente fino a raggiungere la temperatura desiderata. Dopo la selezione, la spia della temperatura lampeggia per 5 secondi.

È possibile spegnere il vano frigorifero premendo ripetutamente il tasto corrispondente fino a raggiungere “--”. Dopo la selezione, la spia della temperatura lampeggia per 5 secondi. Questo indica che il vano smetterà di refrigerare.

È importante ricordare che la temperatura all'interno dell'apparecchiatura è condizionata dai seguenti fattori:

- temperatura ambiente,
- frequenza di apertura della porta,
- quantità di alimenti conservati,
- posizione dell'apparecchiatura.

In condizioni normali, si consiglia di utilizzare una regolazione media.

## 5.4 Super Freezing funzione

La funzione Super Freezing viene utilizzata per eseguire in sequenza il pre-congelamento e il congelamento rapido del vano congelatore. La funzione accelera il congelamento di alimenti freschi, proteggendo al tempo stesso gli alimenti già conservati da riscaldamenti indesiderati.



Per congelare alimenti freschi, attivare la funzione Super Freezing almeno 24 ore prima di introdurli nel vano congelatore.

Per attivare questa funzione, premere ripetutamente il tasto Mode fino a raggiungere l'impostazione Super Freezing. Dopo la selezione, la spia Super Freezing lampeggia per 5 secondi per poi rimanere accesa.

Quando la funzione è attiva:

- La temperatura predefinita del vano congelatore è -25 °C.
- La temperatura del vano frigorifero e dello scomparto MultiSwitch+ possono essere regolate con i tasti corrispondenti.

Questa funzione si interrompe in modo automatico dopo 50 ora.

Per disattivare la funzione Super Freezing prima che termini automaticamente, premere il tasto Mode e selezionare una modalità diversa.

## 5.5 Holiday modalità

Questa modalità consente di mantenere il vano frigorifero vuoto durante un lungo periodo di vacanza riducendo la formazione di cattivi odori, mentre il vano freezer può funzionare normalmente.

Per attivare questa modalità, premere ripetutamente il tasto Mode fino a raggiungere l'impostazione Holiday.

Dopo la selezione, la spia della modalità Holiday lampeggia per 5 secondi per poi rimanere accesa.

Quando è attiva questa modalità:

- La temperatura predefinita del vano frigorifero è 17 °C.
- La temperatura del vano congelatore e dello scomparto MultiSwitch+ può essere regolata con il tasto corrispondente.

Per disattivare la modalità Holiday, premere il tasto Mode e selezionare una modalità diversa.

## 5.6 ECO modalità

La modalità ECO garantisce una buona conservazione degli alimenti con un consumo energetico ridotto al minimo. Questa è l'impostazione migliore durante i periodi di non utilizzo.

Per attivare questa modalità, premere ripetutamente il tasto Mode fino a raggiungere l'impostazione della modalità ECO. Dopo la selezione, la spia della modalità ECO lampeggia per 5 secondi per poi rimanere accesa.

Quando è attiva questa modalità:

- La temperatura predefinita del vano frigorifero è 6 °C.
- La temperatura predefinita del vano congelatore è -16 °C.
- La temperatura dello scomparto MultiSwitch+ può essere regolata con il tasto corrispondente.

Per disattivare la modalità ECO, premere il tasto Mode e selezionare una modalità diversa.

## 5.7 Child Lock funzione

Attivare la funzione Child Lock per evitare che i tasti vengano premuti accidentalmente.

Tenere premuto il tasto Child Lock per 3 secondi per bloccare o sbloccare il pannello di controllo. L'apparecchiatura emette un segnale acustico per confermare l'impostazione.



La funzione Child Lock viene disattivata in caso di interruzione della corrente o se il dispositivo è scollegato.

## 5.8 Allarme di porta aperta

Se la porta del frigorifero viene lasciata aperta per circa 1 minuto, si avvia l'allarme acustico.

L'allarme si arresta dopo la chiusura della porta.



Il segnale acustico si spegne automaticamente dopo circa 10 minuti per evitare di disturbare.

## 5.9 Allarme temperatura elevata

L'allarme di alta temperatura si attiva quando la temperatura del vano congelatore supera -6 °C.

Durante l'allarme:

- il display indica "ht" (high temperature),
- la spia del vano congelatore lampeggia,
- l'apparecchiatura emette un segnale acustico.

Per disattivare l'allarme:

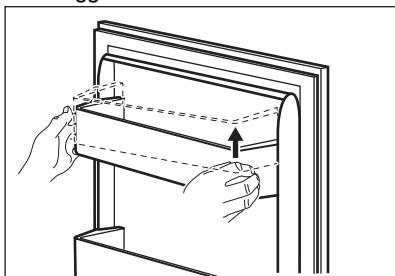
1. Controllare se le porte del congelatore siano aperte. In caso affermativo, chiuderle correttamente. Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".
2. Assicuratevi che gli alimenti nel congelatore non siano avariati o scongelati. Se sì, vedere la sezione "Scongelamento".
3. Abbassare manualmente la temperatura utilizzando il tasto di regolazione della temperatura corrispondente. La regolare indicazione sul display viene ripristinata quando il vano congelatore raggiunge una temperatura inferiore a -10 °C.
4. Se il congelatore si è raffreddato automaticamente, aprire e chiudere le porte per ripristinare l'indicazione regolare sul display. Controllare che gli alimenti all'interno non siano avariati o scongelati.

# 6. UTILIZZO QUOTIDIANO

## 6.1 Rimozione e installazione del ripiano della porta

Per togliere il ripiano della porta:

1. Tenere il lato sinistro dello scaffale.
2. Sollevare il lato destro del ripiano fino a quando non si libera dall'elemento di fissaggio.



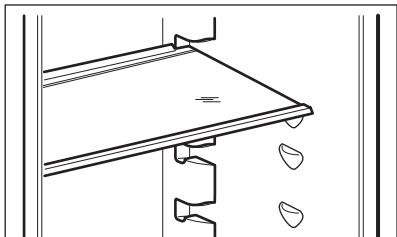
3. Sollevare il lato sinistro del ripiano e rimuoverlo.

Per rimettere a posto il ripiano:

1. Collegare il ripiano in posizione piana sulla porta.
2. Spingere due lati del ripiano verso il basso contemporaneamente, in modo che il ripiano si adatti ad entrambi gli elementi di fissaggio.

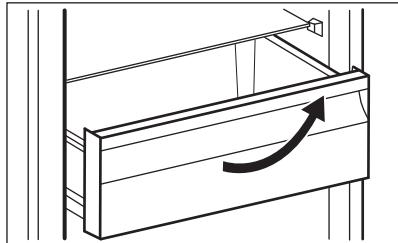
## 6.2 Ripiani mobili

Le guide presenti sugli scomparti del frigorifero permettono di posizionare i ripiani a diverse altezze.





Per garantire una corretta circolazione dell'aria, non spostare il ripiano di vetro sopra il cassetto delle verdure.



### 6.3 Extra Zone

Il cassetto Extra Zone offre una migliore accessibilità e visibilità, per organizzare al meglio il frigorifero evitando di mescolare gli alimenti. Il cassetto Extra Zone si trova sopra i cassetti Fresh Zone e Chill Zone 0 degree.

### 6.4 Fresh Zone

Il cassetto Fresh Zone protegge le sostanze nutritive, il gusto, la consistenza, il colore e il peso di frutta e verdura in modo da poter gustare la qualità degli alimenti più a lungo e ridurre gli sprechi. La Fresh Zone si trova sotto il cassetto Extra Zone e accanto al cassetto Chill Zone 0 degree.

### 6.5 Chill Zone 0 degree cassetto

Il cassetto Chill Zone 0 degree contrassegnato con **0 Star** è adatto per la conservazione di una varietà di alimenti freschi (come pesce, carne, frutti di mare, cibi leggermente sottaceto, ecc.) in quanto ne conserva gli alti valori nutrizionali, il gusto, la consistenza e il peso. Il vano sigillato crea un ambiente indipendente dal resto del frigorifero.

Il cassetto Chill Zone 0 degree si trova nella parte inferiore del frigorifero, accanto al Fresh Zone e direttamente sotto il Extra Zone .

Per rimuovere il cassetto:

1. Estrarre il cassetto fino all'arresto.
2. Una volta raggiunta l'estremità delle guide, sollevare leggermente la parte anteriore del cassetto e rimuoverlo dal dispositivo.



Per riportare il cassetto nella sua posizione iniziale, seguire i passaggi di cui sopra in ordine inverso.

### 6.6 MultiSwitch+

L'apparecchiatura viene fornita con il MultiSwitch+ contrassegnato con uno scomparto speciale che può essere utilizzato come vano congelatore o frigorifero, a seconda delle esigenze del momento.

Per impostare una temperatura compresa tra 5°C and -3°C, premere ripetutamente il tasto corrispondente fino a raggiungere la temperatura desiderata. Dopo la selezione, la spia della temperatura lampeggia per 5 secondi.

- Impostare 4 °C per utilizzare il MultiSwitch+ come vano del frigorifero per gli alimenti freschi.
- Impostare -18°C per utilizzare MultiSwitch+ come vano congelatore a 4 stelle.

Altre impostazioni della temperatura sono considerate un uso errato dell'apparecchiatura e non garantiscono la conservazione corretta degli alimenti.

È possibile spegnere il MultiSwitch+ premendo ripetutamente il tasto corrispondente fino a raggiungere “- -”. Dopo la selezione, la spia della temperatura lampeggia per 5 secondi. Questo indica che il MultiSwitch+ interrompe la refrigerazione.

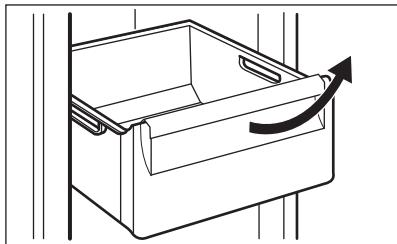


Dopo lo spegnimento, lo scomparto MultiSwitch+ raggiunge la temperatura ambiente.

## 6.7 Rimozione e installazione dei cassetti del congelatore

Per rimuovere un cassetto dal vano congelatore:

1. Aprire completamente la porta del congelatore.
2. Estrarre il cassetto fino all'arresto.
3. Sollevare leggermente la parte anteriore del cassetto e rimuoverlo dall'apparecchiatura.



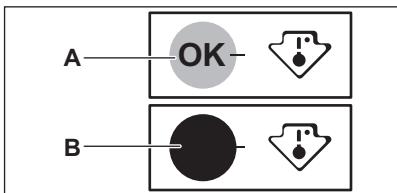
Per riportare il cassetto nella sua posizione iniziale, seguire i passaggi di cui sopra in ordine inverso.

## 6.8 Indicatore della temperatura

Per una corretta conservazione del cibo, il frigorifero è corredata di un indicatore di temperatura. Il simbolo sulla parete laterale dell'apparecchiatura indica la zona più fredda del frigorifero.

Se compare OK (A), mettere il cibo fresco nella zona indicata dal simbolo, se non (B), attendere almeno 12 ore e controllare se è OK (A).

Se non è ancora OK (B), regolare il controllo su un'impostazione più fredda.



## 6.9 Ventola

Il vano frigorifero è dotato di un dispositivo che consente il

raffreddamento rapido degli alimenti e mantiene più uniforme la temperatura all'interno del vano.

Questo dispositivo si attiva automaticamente quando necessario.



Non bloccare le aperture per l'entrata e l'uscita dell'aria quando si conservano gli alimenti, al fine di non compromettere la circolazione dell'aria fornita dalla ventola.

## 6.10 Conservazione dei surgelati

Al primo avvio o dopo un periodo di non utilizzo, lasciare in funzione l'apparecchiatura per almeno 3 ore attivando la funzione Super Freezing prima di introdurre gli alimenti.

Il cibo deve trovarsi ad una distanza di 15 mm dalla porta.



### ATTENZIONE!

In caso di scongelamento accidentale, ad esempio a causa di un'interruzione di corrente, se la corrente è rimasta spenta più a lungo del valore indicato sulla targhetta sotto "tempo di risalita", gli alimenti scongelati devono essere consumati rapidamente o cotti immediatamente, poi raffreddati e poi ricongelati.

## 6.11 Scongelamento

Prima dell'utilizzo, i cibi surgelati o congelati possono essere scongelati nel frigorifero o, per un processo più veloce, a temperatura ambiente.

Gli alimenti divisi in piccole porzioni possono essere cucinati direttamente, senza essere prima scongelati: in questo caso la cottura durerà più a lungo.

## 7. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI

### 7.1 Consigli per il risparmio energetico

- Congelatore: L'uso più efficiente dell'energia dipende dalla configurazione interna dell'apparecchiatura.
- Frigorifero: L'uso più efficiente dell'energia è garantito dalla configurazione con i cassetti nella parte inferiore dell'apparecchiatura e i ripiani distribuiti uniformemente. La posizione degli scomparti sulla porta non influisce sul consumo energetico.
- Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura.
- Congelatore: Più fredda è l'impostazione della temperatura, maggiore è il consumo di energia.
- Frigorifero: Non impostare una temperatura troppo alta per risparmiare energia, a meno che non sia richiesta dalle caratteristiche dell'alimento.
- Se la temperatura ambiente è elevata, il controllo della temperatura è impostato su un valore basso e l'apparecchiatura è a pieno carico, il compressore può funzionare in maniera ininterrotta, causando la formazione di brina o di ghiaccio sull'evaporatore. In questo caso, impostare il controllo della temperatura su una posizione più elevata per consentire lo sbrinamento automatico e ridurre così il consumo di energia.
- Garantire una buona ventilazione. Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.
- Assicurarsi che i prodotti alimentari all'interno dell'apparecchio permettano la circolazione dell'aria attraverso appositi fori nella parte posteriore interna dell'apparecchio.

### 7.2 Consigli per il congelamento

- Attivare la funzione Super Freezing almeno 24 ore prima di inserire gli alimenti nel vano congelatore.

- Prima di congelare avvolgere e sigillare gli alimenti freschi in: foglio di alluminio, pellicola di plastica o sacchetti, contenitori ermetici con coperchio.
- Per congelare e scongelare in modo più efficace, suddividere gli alimenti in piccole porzioni.
- Si raccomanda di mettere etichette e date su tutti gli alimenti surgelati. Questo aiuterà a identificare gli alimenti e a sapere quando devono essere utilizzati prima del loro deterioramento.
- Il cibo deve essere fresco quando viene congelato per preservarne la buona qualità. Soprattutto frutta e verdura dovrebbero essere congelate dopo il raccolto per preservare tutte le loro sostanze nutritive.
- Non congelare bottiglie o lattine con liquidi, in particolare bevande contenenti anidride carbonica - potrebbero esplodere durante il congelamento.
- Non mettere cibi caldi nel congelatore. Raffreddarli a temperatura ambiente prima di collocarli all'interno dello scomparto.
- Al fine di evitare gli aumenti di temperatura di alimenti già congelati, non mettere alimenti freschi scongelati nelle immediate vicinanze. Collocare gli alimenti a temperatura ambiente nella parte dello scomparto del congelatore dove non ci sono cibi surgelati.
- Non mangiare i cubetti di ghiaccio, i ghiaccioli o granite subito dopo averli tolti dal congelatore. Rischio di sintomi da congelamento.
- Non congelare nuovamente il cibo scongelato. Se il cibo si è scongelato, cuocerlo, raffreddarlo e poi congelarlo.

### 7.3 Consigli per la conservazione di cibi congelati

- Il vano congelatore è quello contrassegnato con .
- Una buona impostazione della temperatura che garantisce la

conservazione degli alimenti congelati è una temperatura inferiore o uguale a -18 °C.

L'impostazione di una temperatura più elevata all'interno dell'apparecchiatura può portare a una minore durata di conservazione.

- L'intero scomparto del congelatore è adatto alla conservazione di prodotti alimentari surgelati.
- Lasciare abbastanza spazio intorno al cibo per permettere all'aria di circolare liberamente.
- Per una conservazione adeguata, fare riferimento all'etichetta sulla confezione dell'alimento per vedere la durata di conservazione degli alimenti.
- È importante avvolgere il cibo in modo tale da evitare che l'acqua, l'umidità o la condensa penetrino all'interno.

## 7.4 Consigli per l'acquisto

Dopo aver acquistato alimenti:

## 7.5 Periodo di conservazione per scomparto congelatore

Tipo di cibo	Periodo di conservazione (mesi)
Pane	3
Frutta (a eccezione degli agrumi)	6 - 12
Verdure	8 - 10
Avanzi senza carne	1 - 2
<b>Latticini:</b>	
Burro	6 - 9
Formaggio a pasta molle (ad es. mozzarella)	3 - 4
Formaggio a pasta dura (ad es. parmigiano, cheddar)	6
<b>Frutti di mare:</b>	
Pesci grassi (ad es. salmone, sgombro)	2 - 3
Pesci magri (ad es. merluzzo, platessa)	4 - 6
Gamberetti	12
Vongole e cozze sgusciate	3 - 4
Pesce cotto	1 - 2
<b>Carne:</b>	

Tipo di cibo	Periodo di conservazione (mesi)
Pollame	9 - 12
Manzo	6 - 12
Maiale	4 - 6
Agnello	6 - 9
Salsiccia	1 - 2
Prosciutto	1 - 2
Avanzi con carne	2 - 3

## 7.6 Consigli per la refrigerazione dei cibi freschi

- Una buona impostazione della temperatura che garantisce la conservazione degli alimenti freschi è una temperatura inferiore o uguale a +4°C.  
L'impostazione di una temperatura più elevata all'interno dell'apparecchio può portare a una minore durata di conservazione degli alimenti.
- Coprire il cibo con un imballaggio per preservarne la freschezza e l'aroma.
- Utilizzare sempre contenitori chiusi per liquidi e per alimenti, per evitare saperi o odori nello scomparto.
- Per evitare la contaminazione incrociata tra cibo cotto e crudo, coprire il cibo cotto e separarlo da quello crudo.
- Si consiglia di scongelare il cibo all'interno del frigorifero.
- Non inserire cibo caldo all'interno dell'apparecchiatura. Assicurarsi che si sia raffreddato a temperatura ambiente prima di inserirlo.
- Per evitare lo spreco di cibo, la nuova scorta di cibo dovrebbe essere sempre collocata dietro a quella vecchia.

## 7.7 Consigli per la refrigerazione dei cibi

- Il comparto alimenti freschi è quello contrassegnato (sulla targhetta dei dati) con .

- Carne (tutti i tipi): deve essere avvolta in appositi sacchetti e collocata sul ripiano di vetro, sopra il cassetto delle verdure. La carne può essere conservata al massimo per 1-2 giorni.
- Frutta e verdura: pulire accuratamente (eliminare lo sporco) e riporre nell'apposito cassetto (cassetto per la verdura).
- Si consiglia di non conservare in frigorifero i frutti esotici come banane, manghi, papaie, ecc.
- Le verdure come pomodori, patate, cipolle e aglio non devono essere conservate in frigorifero.
- Burro e formaggio: riporli in un apposito contenitore sottovuoto oppure avvolgerli in un foglio di alluminio o in un sacchetto di polietilene per limitare il più possibile la presenza di aria.
- Bottiglie: chiuderle con un tappo e conservarle nel ripiano portabottiglie della porta, o (se presente) sulla griglia portabottiglie.
- Fare sempre riferimento alla data di scadenza dei prodotti per sapere per quanto tempo conservarli.

## 8. PULIZIA E CURA



### AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

### 8.1 Pulizia dell'interno

Prima di utilizzare l'elettrodomestico per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro per eliminare il tipico odore dei prodotti nuovi, quindi asciugare accuratamente.



### ATTENZIONE!

Non usare detergenti, polveri abrasive, detergenti a base di cloro od olio, in quanto potrebbero danneggiare le finiture.



### ATTENZIONE!

Gli accessori e le parti dell'elettrodomestico non sono adatti per essere lavati in lavastoviglie.

### 8.2 Pulizia periodica

L'apparecchiatura deve essere pulita regolarmente:

1. Pulire l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro.
2. Ispezionare regolarmente le garnizioni della porta ed eliminare

con un panno umido tracce di sporco e residui.

3. Sciacquare e asciugare accuratamente.

### 8.3 Sbrinamento dell'elettrodomestico

Durante il normale utilizzo, la brina viene eliminata automaticamente dall'evaporatore del vano frigorifero ogni volta che il motocompressore si arresta. L'acqua di sbrinamento viene scaricata attraverso una canalina in un contenitore speciale sul retro dell'apparecchiatura, vicino al compressore del motore, dove evapora.

### 8.4 Periodi di non utilizzo

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo, adottare le seguenti precauzioni:

1. Collegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica.
2. Rimuovere tutto il cibo.
3. Pulire l'apparecchiatura e tutti gli accessori.
4. Lasciare la porta socchiusa/e per evitare la formazione di odori sgradevoli.

## 9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



### AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

### 9.1 Cosa fare se...

Problema	Causa possibile	Soluzione
L'apparecchiatura non funziona.	L'apparecchiatura è spenta.	Accendere l'apparecchiatura.
	La spina non è collegata correttamente alla presa elettrica.	Collegare correttamente la spina alla presa elettrica.

Problema	Causa possibile	Soluzione
	La presa elettrica non ha tensione.	Collegare un'apparecchiatura elettrica diversa alla presa di alimentazione. Contattare un elettricista qualificato.
L'apparecchiatura è rumorosa.	L'apparecchiatura non è supportata correttamente.	Controllare che l'apparecchiatura abbia una posizione stabile.
Il compressore funziona in modo continuo.	La temperatura non è impostata correttamente.	Vedere il capitolo "Funzionamento".
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Attendere alcune ore e ri-controllare la temperatura.
	La temperatura ambiente è troppo alta.	Vedere il capitolo "Installazione".
	Gli alimenti introdotti nell'apparecchiatura erano troppo caldi.	Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	La porta non è chiusa correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".
	La funzione Super Freezing è attiva.	Vedere la sezione "funzione Super Freezing".
Il compressore non si avvia immediatamente dopo aver premuto il "Super Freezing", oppure dopo avere cambiato la temperatura.	Il compressore si avvia dopo un certo periodo di tempo.	È normale, non si tratta di un'anomalia di funzionamento.
La porta non è allineata o interferisce con la griglia di ventilazione.	L'apparecchiatura non è perfettamente in piano.	Fare riferimento alle istruzioni di installazione.
La porta non si apre facilmente.	Si è cercato di riaprire la porta subito dopo averla chiusa.	Attendere alcuni secondi fra la chiusura della porta e la sua riapertura.
La lampadina non funziona.	La lampadina è in modalità stand-by.	Chiudere e aprire la porta.
	La lampadina è difettosa.	Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.
C'è una quantità eccessiva di brina e ghiaccio.	La porta non è chiusa correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".

Problema	Causa possibile	Soluzione
	La guarnizione è deformata o sporca.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".
	Gli alimenti non sono stati avvolti in maniera idonea.	Avvolgere meglio gli alimenti.
	La temperatura non è impostata correttamente.	Vedere il capitolo "Funzionamento".
	L'apparecchiatura è completamente carica ed è impostata sulla temperatura più bassa.	Impostare una temperatura superiore. Vedere il capitolo "Funzionamento".
	La temperatura impostata nell'apparecchiatura è troppo bassa e la temperatura ambiente è troppo alta.	Impostare una temperatura superiore. Vedere il capitolo "Funzionamento".
Sulla piastra posteriore del frigorifero scorre l'acqua.	Durante lo sbrinamento automatico, la brina si scioglie sul pannello posteriore.	Ciò è corretto. Asciugare l'acqua con un panno morbido.
Si è condensata troppa acqua sulla parete posteriore del frigorifero.	La porta era aperta con eccessiva frequenza.	Aprire la porta solo se necessario.
	La porta non è stata chiusa completamente.	Controllare che la porta sia chiusa completamente.
	Il cibo conservato non è stato avvolto nell'apposito materiale.	Avvolgere gli alimenti in un imballaggio adeguato prima di riporli all'interno dell'apparecchiatura.
L'acqua scorre sul pavimento.	Lo scarico dell'acqua di sbrinamento non è collegato alla vaschetta di evaporazione posta al di sopra del compressore.	Collegare lo scarico dell'acqua di sbrinamento alla vaschetta di evaporazione.
Non è possibile impostare la temperatura.	La funzione Super Freezing è attiva.	Disattivare manualmente la Super Freezing funzione oppure aspettare finché non si disattiva automaticamente per impostare la temperatura. Vedere la sezione "funzione Super Freezing".
La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo bassa/troppo alta.	La temperatura non è impostata correttamente.	Impostare una temperatura superiore/inferiore.

Problema	Causa possibile	Soluzione
	La porta non è chiusa correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".
	La temperatura degli alimenti è troppo alta.	Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Introdurre meno alimenti poco alla volta allo stesso tempo.
	La porta viene aperta frequentemente.	Aprire la porta solo se necessario.
	La funzione Super Freezing è attiva.	Vedere la sezione "funzione Super Freezing".
	Nell'apparecchiatura non circola l'aria fredda.	Verificare che l'aria fredda circoli nell'apparecchiatura. Vedere il capitolo "Consigli e suggerimenti".



Se il suggerimento non da i risultati auspicati, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.

## 9.2 Sostituzione della lampadina

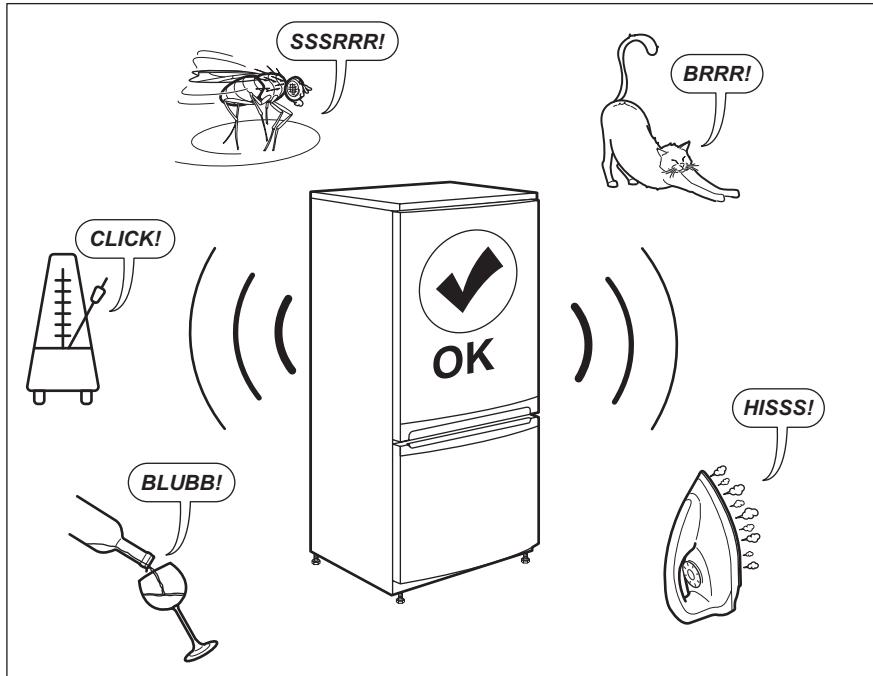
L'apparecchiatura è dotata di una lampadina interna a LED a lunga durata.

Solo l'assistenza tecnica può sostituire il dispositivo di illuminazione. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

## 9.3 Chiusura della porta

1. Pulire le guarnizioni della porta.
2. Se necessario, regolare lo sportello. Vedere il capitolo "Installazione".
3. Se necessario, sostituire le guarnizioni difettose delle porte. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

## 10. RUMORI



## 11. DATI TECNICI

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchiatura riporta un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questa apparecchiatura.

È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchiatura.

Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere il sito [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 12. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST

L'installazione e la preparazione dell'apparecchiatura per qualsiasi verifica di EcoDesign devono essere conformi alla normativa EN 62552. I requisiti di ventilazione, le dimensioni dell'incavo e le distanze minime dalla parte posteriore

devono essere conformi a quanto indicato nel presente manuale d'uso al capitolo 3. Si prega di contattare il produttore per qualsiasi altra informazione, compresi i piani di carico.

## 13. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo .  
Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le

apparecchiature che riportano il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

# CONTENIDO

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....	76
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	78
3. INSTALACIÓN.....	80
4. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.....	83
5. FUNCIONAMIENTO.....	84
6. USO DIARIO.....	86
7. CONSEJOS.....	89
8. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.....	92
9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	92
10. RUIDOS.....	95
11. DATOS TÉCNICOS.....	96
12. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS.....	96
13. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....	96

## PENSAMOS EN USTED

Gracias por adquirir un electrodoméstico Electrolux. Ha elegido un producto que lleva décadas de experiencia e innovación profesionales. Ingenioso y elegante, ha sido diseñado pensando en usted. Así pues, cada vez que lo utilice, puede tener la seguridad de que obtendrá siempre excelentes resultados.

Le damos la bienvenida a Electrolux.

**Visite nuestro sitio web para:**



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio y reparación:

[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)



Registrar su producto para recibir un mejor servicio:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Comprar accesorios, artículos de consumo y piezas de recambio originales para su aparato:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## ATENCIÓN AL CLIENTE Y SERVICIO

Le recomendamos que utilice recambios originales.

Cuando se ponga en contacto con nuestro Centro de servicio técnico, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles: Modelo, código numérico del producto (PNC), número de serie.

La información se encuentra en la placa de características.

Advertencia / Precaución - Información sobre seguridad

Información general y consejos

Información relativa al medioambiente

Salvo modificaciones.

## 1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

### 1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.
- Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar el aparato siempre que hayan sido debidamente instruidos.
- Este aparato puede ser utilizado por personas con discapacidades muy extensas y complejas, siempre que hayan sido instruidas adecuadamente.
- Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.
- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.

### 1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está diseñado únicamente para almacenar alimentos y bebidas.

- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- Para evitar la contaminación alimentaria, respete las siguientes instrucciones:
  - no abra la puerta durante largos periodos de tiempo;
  - limpie regularmente las superficies que pueden entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles;
  - guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de manera que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- ADVERTENCIA: Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada.
- ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- ADVERTENCIA: No dañe el circuito de refrigerante.
- ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal.
- Cuando el aparato esté vacío durante un largo período, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y

deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho en el interior del aparato.

- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propelente inflamable en este aparato.
- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

## 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### 2.1 Instalación



#### **ADVERTENCIA!**

Sólo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
- En la primera instalación otras invertir el sentido de apertura de la puerta, espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato a la alimentación eléctrica. Esto es para permitir que el aceite regrese al compresor.
- Desenchufe siempre el aparato antes de llevar a cabo cualquier operación, por ejemplo cambiar el sentido de apertura de la puerta.
- No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas de cocción.
- No exponga el aparato a la lluvia.
- No instale el aparato en lugares con luz solar directa.
- No instale este aparato en áreas excesivamente húmedas o frías.
- Cuando mueva el aparato, levántelo por el borde delantero para evitar rayar el suelo.

### 2.2 Conexión eléctrica



#### **ADVERTENCIA!**

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.



#### **ADVERTENCIA!**

Al colocar el producto, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o doblado.



#### **ADVERTENCIA!**

No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.

- El aparato debe conectarse a tierra.
- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Asegúrese de no provocar daños en los componentes eléctricos (como enchufe, cable de alimentación, compresor). Póngase en contacto con un electricista o con el servicio técnico autorizado para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe estar por debajo del nivel del enchufe de alimentación.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.

- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.

## 2.3 Uso



### **ADVERTENCIA!**

Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.



El aparato contiene un gas inflamable, isobutano (R600a), un gas natural con alto grado de compatibilidad medioambiental. Tenga cuidado para no dañar el circuito de refrigerante que contiene isobutano.

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas de hacer helados) dentro de aparatos de refrigeración, salvo que el fabricante haya autorizado su utilización.
- Si se daña el circuito de refrigerante, asegúrese de que no haya llamas ni fuentes de ignición en la sala. Ventile la sala.
- No deje que los objetos calientes toquen las partes de plástico del aparato.
- No coloque refrescos en el congelador. De esta forma se creará presión en el contenedor de bebidas.
- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato.
- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.
- No retire ni toque elementos del compartimento del congelador si sus manos están mojadas o húmedas.
- No vuelva a congelar los alimentos que se hayan descongelado.
- Siga las instrucciones del envase de los alimentos congelados.
- Envuelva los alimentos en cualquier material adecuado antes de ponerlos en el congelador.

## 2.4 Iluminación interna



### **ADVERTENCIA!**

Riesgo de descarga eléctrica.

- Este producto contiene una o más fuentes de luz con clase de eficiencia energética G.
- En cuanto a la(s) bombilla(s) de este producto y las de repuesto vendidas por separado: Estas bombillas están destinadas a soportar condiciones físicas extremas en los aparatos domésticos, como la temperatura, la vibración, la humedad, o están destinadas a señalar información sobre el estado de funcionamiento del aparato. No están destinadas a utilizarse en otras aplicaciones y no son adecuadas para la iluminación de estancias domésticas.

## 2.5 Mantenimiento y limpieza



### **ADVERTENCIA!**

Podría sufrir lesiones o dañar el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Este equipo contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada debe realizar el mantenimiento y la recarga de la unidad.
- Examine periódicamente el desagüe del aparato y límpielo si fuera necesario. Si el desagüe se bloquea, el agua descongelada se acumulará en la base del aparato.

## 2.6 Asistencia técnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utilice solamente piezas de recambio originales.
- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.
- Los siguientes repuestos estarán disponibles durante 7 años después de que el modelo se haya retirado del

mercado: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impreso, fuentes de luz, manijas de puertas, bisagras de puertas, bandejas y cestas. Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.

- Las juntas de las puertas estarán disponibles durante 10 años después de que el modelo se haya retirado.

## 2.7 Desecho



### ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.
- El circuito del refrigerante y los materiales aislantes de este aparato no dañan la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gas inflamable. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- No dañe la parte de la unidad de refrigeración que está cerca del intercambiador de calor.

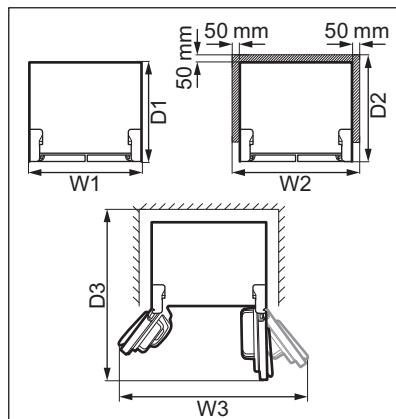
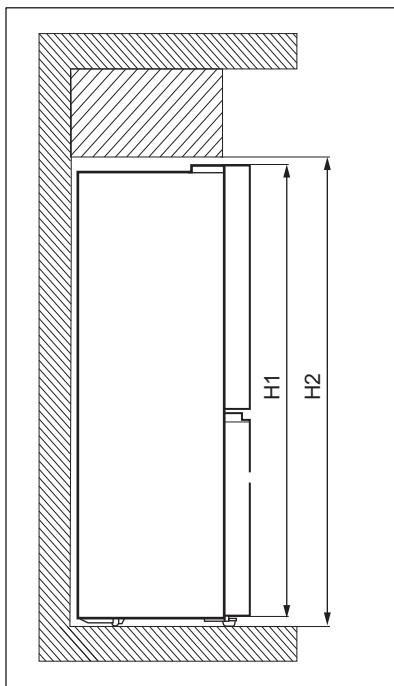
## 3. INSTALACIÓN



### ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

### 3.1 Dimensiones



<b>Dimensiones generales <sup>1</sup></b>		
H1	mm	1900
W1	mm	905
D1	mm	673

<sup>1</sup> la altura, anchura y profundidad del aparato sin el asa

<b>Espacio necesario en uso <sup>2</sup></b>		
H2	mm	1950
W2	mm	1005
D2	mm	723

<sup>2</sup> la altura, anchura y profundidad del aparato, incluyendo la manija, más el espacio necesario para la libre circulación del aire de refrigeración

<b>Espacio total necesario en uso <sup>3</sup></b>		
H2	mm	1950
W3	mm	1515
D3	mm	1112

<sup>3</sup> la altura, anchura y profundidad del aparato, incluido el mango, más el espacio necesario para la libre circulación del aire de refrigeración, más el espacio necesario para permitir la apertura de la puerta hasta el ángulo mínimo que permite la extracción de todo el equipo interno

## 3.2 Ubicación

Este aparato no está diseñado para utilizarse empotrado.

En el caso de una instalación diferente de la autónoma respetando el espacio requerido en las dimensiones de uso, el aparato funcionará correctamente pero el consumo de energía podría aumentar ligeramente.

Para garantizar el mejor funcionamiento del aparato, no debe instalarlo en las proximidades de la fuente de calor (hornos, estufas, radiadores, cocinas o fogones) ni en un lugar con luz solar

directa. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente alrededor de la parte posterior del armario.

Este aparato debe instalarse en una ubicación interior seca y bien ventilada.

Para garantizar el mejor rendimiento, si el aparato se coloca debajo de un mueble de cocina colgado en la pared, mantenga la distancia mínima entre la parte superior y el mueble. Sin embargo, lo ideal sería que el aparato no se coloque debajo de los muebles de pared. Una o más patas ajustables en la base del armario garantizan que el aparato se mantiene nivelado.



### PRECAUCIÓN!

Se coloca el aparato contra un muro, utilice los separadores traseros suministrados o mantenga la distancia mínima indicada en las instrucciones de instalación.



### PRECAUCIÓN!

Se instala el aparato junto muro, consulte las instrucciones de instalación para conocer la distancia mínima entre el muro y el lado del aparato donde se encuentran las bisagras de la puerta para dejar espacio suficiente para abrir la puerta al retirar los equipos internos (por ejemplo, limpiar).

Este aparato está destinado a ser utilizado a una temperatura ambiente que oscila entre 10°C y 43°C.



Solo se puede garantizar el correcto funcionamiento del aparato dentro del rango de temperatura especificado.

- i** Si tiene cualquier duda respecto al lugar de instalación del aparato, consulte al vendedor, a nuestro servicio de atención al cliente o al centro de servicio autorizado más cercano.
- i** Puede que en algún momento sea necesario desconectar el aparato de la toma de corriente. Por lo que el enchufe debe quedar accesible tras la instalación del aparato.

### 3.3 Conexión eléctrica

- Antes de conectar el aparato, compruebe que el voltaje y la frecuencia indicados en la placa de datos técnicos se corresponden con el suministro de la vivienda.
- El aparato debe conectarse a tierra. El enchufe del cable de alimentación se suministra con un contacto para tal fin. Si la toma de red de la vivienda carece de conexión a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra conforme con la normativa, después de consultar a un electricista profesional
- El fabricante declina toda responsabilidad si no se toman las precauciones antes indicadas.
- Este aparato cumple las directivas CEE.

### 3.4 Nivelado

Al colocar el aparato, asegúrese de que queda nivelado. Esto se puede conseguir con dos patas ajustables en la parte inferior delantera.

### 3.5 Ajuste de la puerta

Si la parte superior de las puertas superiores del aparato no está alineada:

1. Asegúrese de que el aparato esté nivelado. Consulte la sección "Nivelado".
2. Levante ligeramente la puerta inferior e inserte una C arandela entre la puerta inferior y la bisagra central.

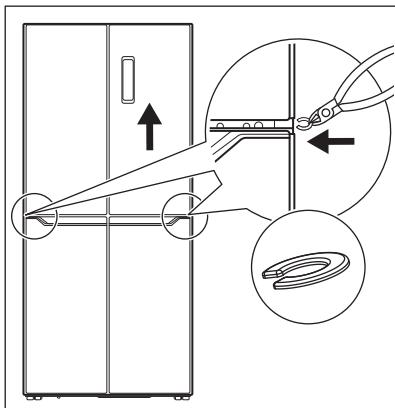


#### PRECAUCIÓN!

Evite lesiones en los dedos, use un clip para insertar la arandela.



Encontrará C arandelas de repuesto en la bolsa de accesorios.



#### PRECAUCIÓN!

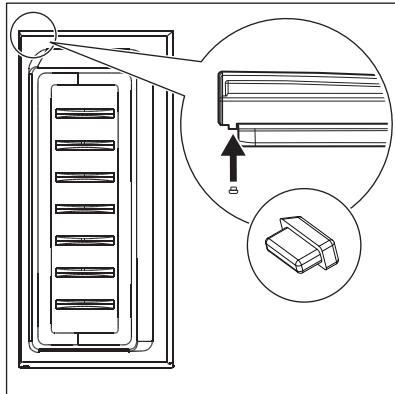
Mantenga las C arandelas alejadas de los niños. Hay un riesgo de que puedan tragarse.

### 3.6 Cambio del sentido de apertura de la puerta

No se puede invertir el sentido de apertura de la puerta.

### 3.7 Bloques de goma

Cada puerta contiene un bloque de goma para reducir el impacto del cierre. Si el bloque de goma no está en su lugar, insértelo como se muestra en la siguiente imagen.



Encontrará bloques de goma de repuesto en la bolsa de accesorios.

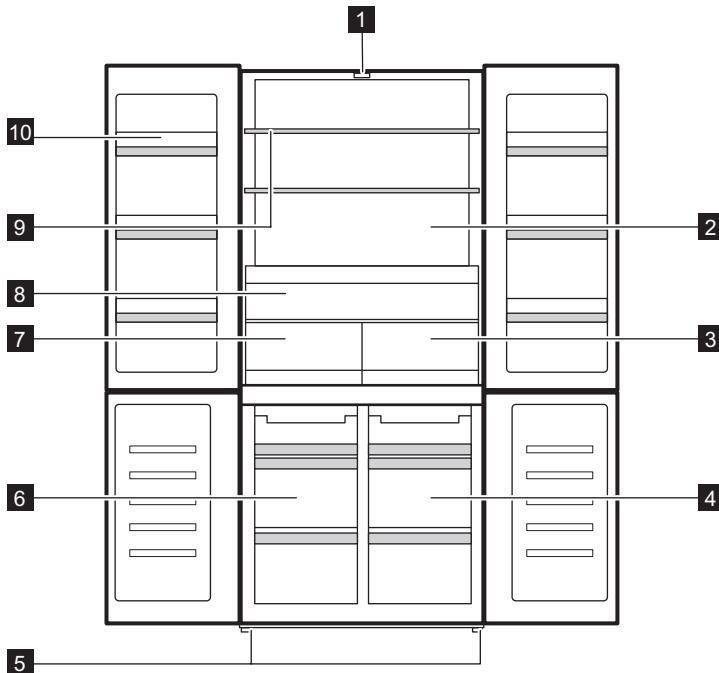


### **PRECAUCIÓN!**

Mantenga los bloques de goma alejados de los niños. Hay un riesgo de que puedan tragarse.

## **4. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO**

### **4.1 Descripción del producto**



**1** Luz LED

**2** Compartimento frigorífico

**3** Compartimento Chill Zone 0 degree

**4** MultiSwitch+ compartimento

**5** Patas

**6** Compartimento congelador

**7** Compartimento Fresh Zone

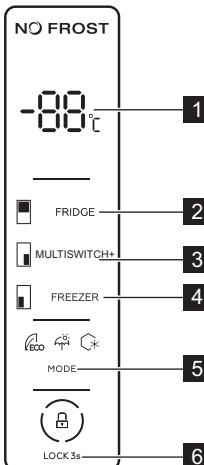
**8** Compartimento Extra Zone

9 Estante del frigorífico

10 Estante de puerta

## 5. FUNCIONAMIENTO

### 5.1 Panel de mandos



- 1 Indicador de temperatura
- 2 Regulador de temperatura del frigorífico
- 3 MultiSwitch+ tecla de regulación de temperatura

- 4 Regulación de temperatura del congelador
- 5 Mode tecla
- 6 Child Lock tecla

### 5.2 Encendido y apagado

Para encender el aparato, inserte el enchufe en la toma de pared.



Cuando el aparato se enciende por primera vez, la luz interior puede encenderse después de un minuto debido a pruebas de apertura.

Para apagar el aparato, desenchúfelo.

### 5.3 Regulación de temperatura

La temperatura se puede ajustar entre:

- 2 °C y 8 °C para el compartimento frigorífico,
- -14 °C y -22 °C para el compartimento congelador,

- 5 °C and -3 °C para el MultiSwitch+ compartimento.

Para ajustar la temperatura de cualquiera de los compartimentos anteriores, pulse repetidamente la tecla del compartimento correspondiente hasta alcanzar la temperatura deseada. El indicador de temperatura parpadea durante 5 segundos después de la selección.

Para apagar pulse repetidamente la tecla del compartimento correspondiente hasta que llegue a "- -". El indicador de temperatura parpadea durante 5 segundos después de la selección. Esto indica que el compartimento dejará de refrigerar.

El ajuste debe elegirse teniendo en cuenta que la temperatura interior del aparato depende de:

- temperatura ambiente,
- frecuencia de apertura de la puerta,
- cantidad de alimentos guardados,
- ubicación del aparato.

Lo más conveniente es ajustar la temperatura en una posición intermedia.

## 5.4 Super Freezing función

La función Super Freezing se utiliza para realizar una congelación previa y una congelación rápida en orden del compartimento congelador. Acelera la congelación de alimentos frescos e impide que se calienten los alimentos ya almacenados.



Para congelar alimentos frescos, active la función Super Freezing al menos 24 horas antes de colocar los alimentos para completar la precongelación.

Para activar esta función, pulse la Mode tecla repetidamente hasta que alcance el Super Freezing ajuste. El Super Freezing indicador parpadea durante 5 segundos y permanece iluminado después de la selección.

Cuando la función está activa:

- La temperatura ajustada del compartimento congelador es de -25 °C.
- La temperatura del compartimento congelador y del MultiSwitch+ compartimento congelador puede ajustarse con las teclas correspondientes.

Esta función se detiene automáticamente después de 50 horas.

Para desactivar la Super Freezing función antes de que finalice automáticamente, pulse la Mode tecla y seleccione un modo diferente.

## 5.5 Modo Holiday

Este modo permite mantener el compartimento frigorífico vacío durante un largo periodo vacacional reduciendo la formación de malos olores mientras el

compartimento del congelador funciona normalmente.

Para activar este modo, pulse la Mode tecla repetidamente hasta que alcance el Holiday ajuste. El indicador de Holiday modo parpadea durante 5 segundos y permanece iluminado después de la selección.

Durante este modo:

- La temperatura ajustada del compartimento frigorífico es de 17 °C.
- La temperatura del compartimento congelador y del MultiSwitch+ compartimento congelador puede ajustarse con las teclas correspondientes.

Para desactivar el Holiday modo, pulse la Mode tecla y seleccione un modo diferente.

## 5.6 Modo ECO

El modo ECO garantiza una buena conservación de los alimentos con un consumo mínimo de energía. Este es el mejor ajuste durante períodos de inactividad.

Para activar este modo, pulse la Mode tecla repetidamente hasta que alcance el ajuste de ECO modo. El indicador de ECO modo parpadea durante 5 segundos y permanece iluminado después de la selección.

Durante este modo:

- La temperatura ajustada del compartimento frigorífico es de 6 °C.
- La temperatura ajustada del compartimento congelador es de -16 °C.
- La temperatura del MultiSwitch+ compartimento puede ajustarse con la llave correspondiente.

Para desactivar el ECO modo, pulse la Mode tecla y seleccione un modo diferente.

## 5.7 Child Lock función

Active la función Child Lock para bloquear las teclas y evitar manipulaciones involuntarias.

Mantenga pulsada la Child Lock tecla durante 3 segundos para bloquear o desbloquear el panel de control. El aparato emite un pitido para confirmar el ajuste.



La función Child Lock se desactivará si se interrumpe la electricidad o el aparato se desenchufa.

## 5.8 Alarma de puerta abierta

Si la puerta del frigorífico se deja abiertas durante aproximadamente 1 minuto, se activa un sonido.

La alarma se detiene después de cerrar la puerta.



El sonido se apaga automáticamente transcurridos unos 10 minutos para evitar molestias.

## 5.9 Alarma de temperatura alta

La alarma de temperatura alta se activa cuando el compartimento congelador alcanza una temperatura superior a -6 °C.

Durante la alarma:

- La pantalla indica "ht" (high temperature),
- el indicador del compartimento congelador parpadea,
- pitidos de alarma acústica.

Para desactivar la alarma:

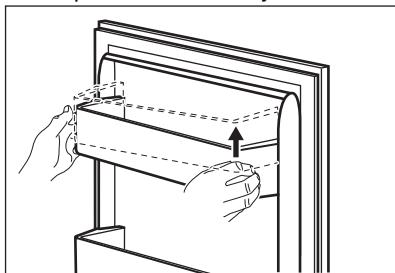
1. Compruebe si las puertas del congelador están abiertas. En caso afirmativo, ciérrelas correctamente. Consulte la sección "Cierre de la puerta".
2. Asegúrese de que los alimentos del interior del congelador no se hayan estropeado ni descongelado. Si es así, consulte la sección "Descongelación".
3. Baje la temperatura manualmente con la tecla de regulación de temperatura correspondiente. La pantalla normal se restablece cuando el congelador alcanza una temperatura inferior a -10 °C.
4. Si el congelador se enfriá automáticamente, abra y cierre las puertas para restaurar la pantalla normal. Compruebe que los productos alimenticios del interior no están estropeados ni descongelados.

# 6. USO DIARIO

## 6.1 Extracción e instalación del estante de la puerta

Para retirar el estante de la puerta:

1. Sostenga el lado izquierdo del estante.
2. Levante el lado derecho del estante hasta que se libere del sujetador.



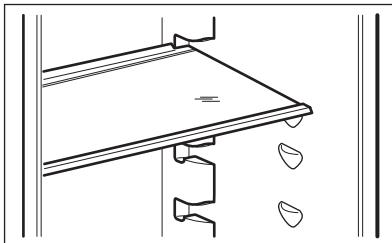
3. Levante el lado izquierdo del estante y retírelo.

Para volver a colocar el estante:

1. Coloque el estante plano en la puerta.
2. Ambos lados del estante hacia abajo simultáneamente para que el estante encaje en ambas sujetadores.

## 6.2 Estantes móviles

Las paredes del compartimento del frigorífico cuentan con una serie de guías para colocar los estantes del modo que se prefiera.



Para asegurar una correcta circulación del aire, no mueva el estante de vidrio sobre el cajón de verduras.

### 6.3 Extra Zone

Cuenta con un Extra Zone cajón para mayor accesibilidad y visibilidad, para que pueda organizar su frigorífico de la mejor manera posible, evitando mezclar alimentos. El Extra Zone está situado encima de los cajones Fresh Zone y Chill Zone 0 degree.

### 6.4 Fresh Zone

El Fresh Zone cajón protege los nutrientes, el sabor, la textura, el color y el peso de las frutas y verduras para que pueda disfrutar de alimentos de calidad durante más tiempo y tirar menos. El Fresh Zone está ubicado debajo de Extra Zone y junto al Chill Zone 0 degree cajón.

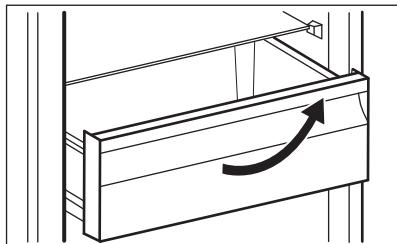
### 6.5 Compartimento Chill Zone 0 degree

El cajón Chill Zone 0 degree con la indicación **0 Star**, es adecuado para almacenar una gran variedad de alimentos frescos (como pescado, carne, marisco, alimentos ligeramente encurtidos, etc.), ya que conserva sus altos valores nutricionales, sabor, textura y peso. El compartimento sellado garantiza un entorno independiente del resto del frigorífico.

El cajón Chill Zone 0 degree se encuentra en la parte inferior del frigorífico, junto al Fresh Zone y directamente debajo del Extra Zone.

Para retirar el cajón:

1. Tire del cajón hacia afuera hasta el tope.
2. Cuando llegue al final de las guías, levante ligeramente la parte delantera del cajón y extráigalo del aparato.



Para volver a colocar el cajón en su posición inicial, siga los pasos anteriores en orden inverso.

### 6.6 MultiSwitch+

El aparato viene con el MultiSwitch+ indicado con , un compartimento especializado que puede utilizarse como compartimento bien frío o de refrigeración, según sus necesidades.

Para ajustar la temperatura entre 5°C and -3°C, pulse repetidamente la tecla del compartimento correspondiente hasta alcanzar la temperatura deseada. El indicador de temperatura parpadea durante 5 segundos después de la selección.

- Ajuste los 4 °C para utilizar el MultiSwitch+ como compartimento de alimentos frescos del frigorífico.
- Ajuste el -18°C para utilizar el MultiSwitch+ como compartimento congelador de 4 estrellas.

Aplicar otros ajustes de temperatura se considera un uso incorrecto del aparato y no garantizan la conservación adecuada de los alimentos.

Para apagar pulse MultiSwitch+ repetidamente la tecla del compartimento correspondiente hasta que llegue a “--”. El indicador de temperatura parpadea durante 5 segundos después de la selección. Esto

indica que el MultiSwitch+ deja de refrigerar.



Después de apagarlo, el MultiSwitch+ compartimento obtiene la temperatura ambiente.

## 6.7 Cómo retirar e instalar los cajones del congelador

Para retirar un cajón del compartimento congelador:

1. Abre completamente la puerta del congelador.
2. Tire del cajón hacia afuera hasta el tope.
3. Levanta ligeramente la parte delantera del cajón y extráelo del aparato.



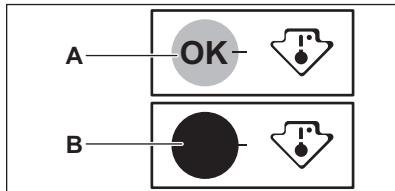
Para volver a colocar el cajón en su posición inicial, siga los pasos anteriores en orden inverso.

## 6.8 Indicador de temperatura

Para almacenar correctamente los alimentos, el frigorífico dispone de indicador de temperatura. El símbolo de la pared lateral indica el área más fría del frigorífico.

Si aparece OK (A), coloque los alimentos frescos en el área indicada por el símbolo, si no (B), espere al menos 12 horas y compruebe si aparece OK (A).

Si todavía no aparece OK (B), ajuste el control de configuración a un ajuste más frío.



## 6.9 Ventilador

El compartimento frigorífico cuenta con un dispositivo que permite enfriar los alimentos con rapidez y mantiene una temperatura más uniforme dentro del compartimento.

Este dispositivo se activa automáticamente cuando es necesario.



No bloquee las aberturas de entrada de aire ni de salida cuando guarde alimentos, de lo contrario afectaría la circulación de aire que suministra el ventilador.

## 6.10 Conservación de alimentos congelados

Al activar un aparato por primera vez o después de un periodo sin uso, déjelo en marcha al menos durante 3 horas con la función Super Freezing encendida antes de colocar productos en el compartimento.

Todos los alimentos deben estar como mínimo a 15 mm de la puerta.



### PRECAUCIÓN!

En caso de producirse una descongelación accidental, por ejemplo, por un corte del suministro eléctrico, y si la interrupción ha sido más prolongada que el valor indicado en el campo "tiempo de elevación" de la placa de características técnicas, será necesario consumir cuanto antes los alimentos descongelados o cocinarlos de inmediato, enfriarlos y después congelarlos de nuevo.

## 6.11 Descongelación

Los alimentos ultracongelados o congelados, antes de utilizarlos, se pueden descongelar en el compartimento del frigorífico o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo de que se disponga.

Es posible incluso cocinar trozos pequeños congelados, directamente desde el congelador, en este caso, la cocción tardará más en cocinarse.

# 7. CONSEJOS

## 7.1 Consejos para ahorrar energía

- Congelador: La configuración interna del aparato es la que garantiza el uso más eficiente de la energía.
- Frigorífico: Se garantiza el consumo más eficiente de energía en la configuración con los cajones en la parte inferior del aparato y los estantes distribuidos uniformemente. La posición de los contenedores de la puerta no afecta al consumo de energía.
- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del necesario.
- Congelador: Cuanto más frío sea el ajuste de la temperatura, mayor será el consumo de energía.
- Frigorífico: No fije una temperatura demasiado alta para ahorrar energía, a menos que lo requieran las características del alimento.
- Si la temperatura ambiente es elevada y el control de temperatura se ajusta a baja temperatura y el aparato está totalmente cargado, el compresor puede funcionar de manera continua, provocando la formación de escarcha o hielo en el evaporador. En tal caso, ajuste el control de temperatura hacia una temperatura más elevada para permitir la descongelación automática y ahorrar energía.
- Asegure una buena ventilación. No cubra las rejillas o los orificios de ventilación.
- Asegúrese de que los productos alimenticios dentro del aparato permitan la circulación de aire a través de los orificios dedicados al efecto en el interior trasero del aparato.

## 7.2 Consejos sobre la congelación

- Active la función Super Freezing al menos 24 horas antes de colocar los alimentos en dentro del congelador.
- Antes de congelar, envuelva y selle los alimentos frescos en: papel de aluminio, film o bolsas de plástico, envases herméticos con tapa.
- Para congelar y descongelar con más eficacia, divida la comida en porciones pequeñas.
- Se recomienda poner etiquetas y fechas en todos sus alimentos congelados. Esto ayudará a identificar los alimentos y a saber cuándo deben utilizarse antes de su deterioro.
- Los alimentos deben ser frescos al congelarlos para preservar la buena calidad. Especialmente las frutas y verduras deben ser congeladas después de cosecharlos para preservar todos sus nutrientes.
- No congele las botellas o latas con líquidos, en particular las bebidas que contienen dióxido de carbono, ya que pueden explotar durante la congelación.
- No coloque alimentos calientes en el compartimiento del congelador. Enfírelos a temperatura ambiente antes de colocarlos dentro del compartimento.
- Para evitar aumentos en la temperatura de comida ya congelada, no coloque comida no congelada justo al lado. Coloque los alimentos a temperatura ambiente en la parte del compartimento del congelador donde no hay alimentos congelados.
- No coma cubitos de hielo, sorbetes o helados inmediatamente después de sacarlos del congelador. Existe riesgo de quemaduras.

- No vuelva a congelar los alimentos descongelados. Si la comida se ha descongelado, cocínela, enfriela y luego congélela.

### 7.3 Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

- El compartimento congelador es el marcado con 
- Un buen ajuste de la temperatura que garantice la conservación de los alimentos congelados es una temperatura inferior o igual a -18 °C. Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil.
- Todo el compartimento congelador es adecuado para el almacenamiento de alimentos congelados.
- Deje suficiente espacio alrededor de los alimentos para permitir que el aire circule libremente.
- Para un almacenamiento adecuado, consulte la etiqueta de los envases de los alimentos para ver su vida útil.
- Es importante envolver los alimentos de tal manera que se evite que el

agua, la humedad o la condensación entren en su interior.

### 7.4 Consejos de compra

Después de la compra:

- Asegúrese de que el envase no esté dañado - los alimentos podrían estar deteriorados. Si el paquete está hinchado o mojado, es posible que no se haya almacenado en condiciones óptimas y que la descongelación ya haya comenzado.
- Para limitar el proceso de descongelación, compre los productos congelados al final de su compra en el supermercado y transpórtelos en una bolsa térmica y aislada.
- Ponga los alimentos congelados inmediatamente en el congelador después de volver de la tienda.
- Si la comida se ha descongelado aunque sea parcialmente, no la vuelva a congelar. Se debe consumir lo antes posible.
- Respete la fecha de caducidad y la información de almacenamiento del paquete.

### 7.5 Vida útil en el congelador

Tipo de alimento	Vida útil (meses)
Pan	3
Frutas (excepto cítricos)	6 - 12
Verduras	8 - 10
Sobras sin carne	1 - 2
<b>Lácteos:</b>	
Mantequilla	6 - 9
Queso blando (p. ej. mozzarella)	3 - 4
Queso duro (p. ej. parmesano, cheddar)	6
<b>Marisco:</b>	
Pescado graso (p. ej. salmón, caballa)	2 - 3
Pescado magro (p. ej. bacalao, platija)	4 - 6
Langostinos	12
Almejas y mejillones desconchados	3 - 4
Pescado cocinado	1 - 2
<b>Carne:</b>	

Tipo de alimento	Vida útil (meses)
Aves	9 - 12
Vacuno	6 - 12
Cerdo	4 - 6
Cordero	6 - 9
Salchichas	1 - 2
Jamón	1 - 2
Sobras con carne	2 - 3

## 7.6 Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

- Un buen ajuste de temperatura que asegure la conservación de los alimentos frescos es una temperatura menor o igual a +4°C. Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil de los alimentos.
- Cubra el alimento con el envase para preservar su frescura y aroma.
- Utilice siempre recipientes cerrados para líquidos y para alimentos, para evitar sabores u olores en el compartimento.
- Para evitar la contaminación cruzada entre alimentos cocidos y crudos, cubra la comida cocinada y sepárela de la cruda.
- Se recomienda descongelar los alimentos dentro de la nevera.
- No coloque alimentos calientes dentro del aparato. Asegúrese de que se haya enfriado a temperatura ambiente antes de introducirla.
- Para evitar el desperdicio de alimentos, los alimentos más recientes deben colocarse siempre detrás de los viejos.

- Carne (cualquier variedad): guárdela en un envoltorio adecuado y colóquela en el estante de vidrio, sobre el cajón de las verduras. Almacene la carne durante un máximo de 1-2 días.
- Frutas y verduras: límpielas a fondo (elimine la suciedad) y colóquelas en un cajón especial (cajón para verduras).
- Es aconsejable no guardar en el frigorífico las frutas exóticas como plátanos, mangos, papayas, etc.
- Las verduras como tomates, patatas, cebollas y ajos no deben guardarse en el frigorífico.
- Queso y mantequilla: colóquelo en un recipiente hermético, o envuélvalo en papel de aluminio o en bolsas de polietileno para eliminar todo el aire posible.
- Botellas: ciérrelas con un tapón y colóquelas en el estante para botellas de la puerta o en el botellero (si dispone de él).
- Consulte siempre la fecha de caducidad de los productos para saber cuánto tiempo debe conservarlos.

## 7.7 Consejos para la refrigeración de alimentos

- El compartimento de alimentos frescos es el marcado (en la placa de características) con .

## 8. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



### **ADVERTENCIA!**

Consulte los capítulos sobre seguridad.

#### 8.1 Limpieza del interior

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave el interior y todos los accesorios internos con agua templada y un jabón neutro para eliminar el típico olor de un producto nuevo y a continuación seque bien.



### **PRECAUCIÓN!**

No utilice detergentes, polvos abrasivos ni limpiadores a base de cloro o aceite, ya que podrían dañar el acabado.



### **PRECAUCIÓN!**

Los accesorios y las piezas del aparato no deben lavarse en lavavajillas.

#### 8.2 Limpieza periódica

El equipo debe limpiarse con regularidad:

1. Limpie el interior y los accesorios con agua tibia y jabón neutro.

2. Revise y limpie periódicamente las juntas de la puerta para mantenerlas limpias y sin restos.
3. Enjuague y seque bien.

#### 8.3 Descongelación del aparato

La escarcha se elimina automáticamente del evaporador del compartimento frigorífico cada vez que se detiene el compresor del motor, durante el uso normal. El agua de descongelar sale a través de un canal a un recipiente especial en la parte posterior del aparato, cerca del compresor del motor, donde se evapora.

#### 8.4 Periodos sin funcionamiento

Si el aparato no se utiliza durante un tiempo prolongado, tome las siguientes precauciones:

1. Desconecte el aparato del suministro eléctrico.
2. Retire todos los alimentos.
3. Limpie el aparato y todos los accesorios.
4. Deje las puertas abiertas para evitar olores desagradables.

## 9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



### **ADVERTENCIA!**

Consulte los capítulos sobre seguridad.

#### 9.1 Qué hacer si...

Problema	Possible causa	Solución
El aparato no funciona.	El aparato está apagado.	Encienda el aparato.
	El enchufe no está bien conectado a la toma de corriente.	Conecte el aparato a la toma de corriente correctamente.
	No hay tensión en la toma de corriente.	Conecte un aparato diferente a la de corriente. Póngase en contacto con un electricista cualificado.

<b>Problema</b>	<b>Possible causa</b>	<b>Solución</b>
El aparato hace ruido.	El aparato no está bien apoyado.	Compruebe que los soportes del aparato están estables.
El compresor funciona continuamente.	La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta.	Consulte el capítulo "Funcionamiento".
	Se han introducido muchos alimentos al mismo tiempo.	Espere unas horas y vuelva a comprobar la temperatura.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	Consulte el capítulo "Instalación".
	Los alimentos introducidos en el aparato estaban demasiado calientes.	Deje que los alimentos se enfríen a temperatura ambiente antes de guardarlos.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La función Super Freezing está activada.	Consulte la sección "Super Freezing función".
El compresor no se pone en marcha inmediatamente después de pulsar »Super Freezing», o tras cambiar la temperatura.	El compresor se pone en marcha al cabo de cierto tiempo.	Esto es normal, no se ha producido ningún error.
La puerta está mal alineada o interfiere con la rejilla de ventilación.	El aparato no está nivelado.	Consulte las instrucciones de instalación.
La puerta no se abre fácilmente.	Ha intentado volver a abrir la puerta inmediatamente después de cerrarla.	Espere unos segundos entre el cierre y la reapertura de la puerta.
La bombilla no funciona.	La bombilla está en modo de espera.	Cierre y abra la puerta.
	La bombilla es defectuosa.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.
Hay demasiada escarcha y hielo.	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La junta de la puerta está sucia o deformada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	Los alimentos no están bien envueltos.	Envuelva mejor los productos.
	La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta.	Consulte el capítulo "Funcionamiento".

Problema	Possible causa	Solución
	El aparato está completamente cargado y ajustado a la temperatura más baja.	Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Funcionamiento".
	La temperatura ajustada en el aparato es demasiado baja y la temperatura ambiente demasiado alta.	Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Funcionamiento".
El agua fluye por la placa posterior del frigorífico.	Durante el proceso de descongelación automática, la escarcha se derrite en la placa posterior.	Es correcto. Seque el agua con un paño suave.
Hay demasiada agua de condensación en la pared posterior del frigorífico.	La puerta se abrió con demasiada frecuencia.	Abra la puerta solo cuando sea necesario.
	La puerta no se cierra completamente.	Asegúrese de que la puerta está cerrada completamente.
	Los alimentos guardados no están envueltos correctamente.	Envuelva los alimentos correctamente antes de guardarlos en el aparato.
El agua fluye por el suelo.	La salida de agua de descongelación no está conectada a la bandeja de evaporación situada sobre el compresor.	Acople la salida de agua de descongelación a la bandeja de evaporación.
No se puede ajustar la temperatura.	La función Super Freezing está activada.	Apaga la Super Freezing función manualmente o espera hasta que la función se desactive automáticamente para ajustar la temperatura. Consulte la sección "Super Freezing función".
La temperatura del aparato es demasiado baja/alta.	La temperatura no se ha ajustado correctamente.	Seleccione una temperatura más alta/más baja.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La temperatura de los productos es demasiado alta.	Deje que la temperatura de los alimentos descienda a la temperatura ambiente antes de guardarlos.
	Se han guardado muchos alimentos al mismo tiempo.	Guarde menos alimentos al mismo tiempo.

Problema	Possible causa	Solución
	La puerta se ha abierto con frecuencia.	Abra la puerta sólo si es necesario.
	La función Super Freezing está activada.	Consulte la sección "Super Freezing función".
	No hay circulación de aire frío en el aparato.	Asegúrese de que el aire frío circula libremente en el aparato. Consulte el capítulo "Consejos".



Si el consejo anterior no ofrece resultados, llame al servicio técnico autorizado más cercano.

## 9.2 Cambio de la bombilla

El aparato está equipado con una luz LED interior de larga duración.

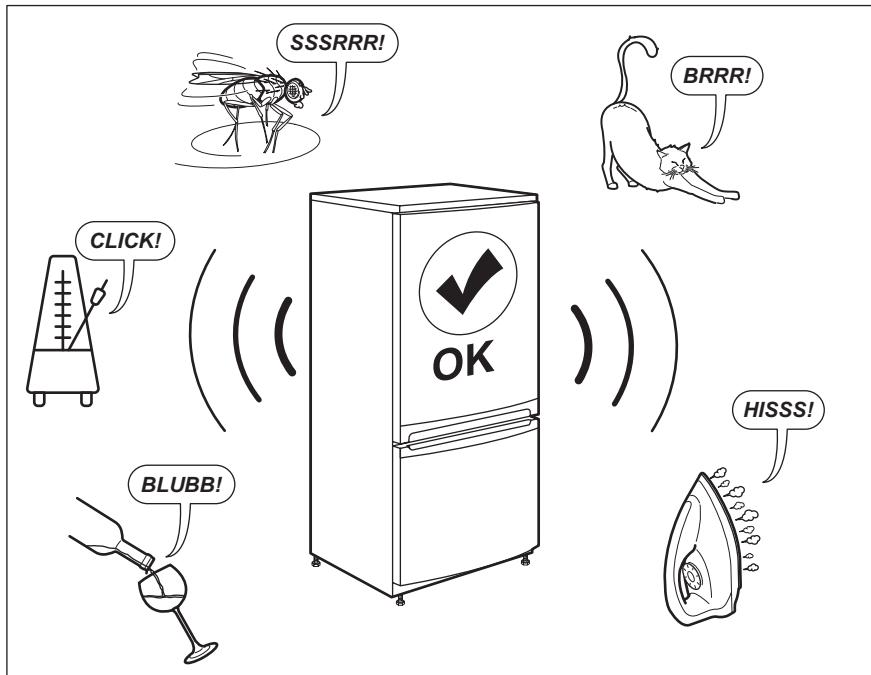
Solo se permite al servicio técnico sustituir el dispositivo de luz. Póngase en

contacto con el centro de servicio técnico autorizado.

## 9.3 Cierre de la puerta

1. Limpie las juntas de la puerta.
2. Si es necesario, ajuste la puerta. Consulte el capítulo "Instalación".
3. Si es necesario, cambie las juntas defectuosas de la puerta. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

# 10. RUIDOS



## 11. DATOS TÉCNICOS

La información técnica se encuentra en la placa de datos técnicos situada en el interior del aparato y en la etiqueta de consumo energético.

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos EPREL de la UE. Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.

También puede encontrar la misma información en EPREL accediendo desde el enlace <https://eprel.ec.europa.eu> e introduciendo el nombre del modelo y el número de producto que se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato.

Consulte el enlace [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) para obtener información detallada sobre la etiqueta energética.

## 12. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS

La instalación y la preparación del aparato para cualquier verificación de EcoDiseño deberá cumplir con EN 62552. Los requisitos de ventilación, las dimensiones de los huecos y las distancias mínimas traseras serán los

indicados en el Capítulo 3 de este Manual de Usuario. Por favor, póngase en contacto con el fabricante para cualquier otra información adicional, incluyendo los planos de carga.

## 13. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos

marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.







[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



21200027727-D-202022

CE

